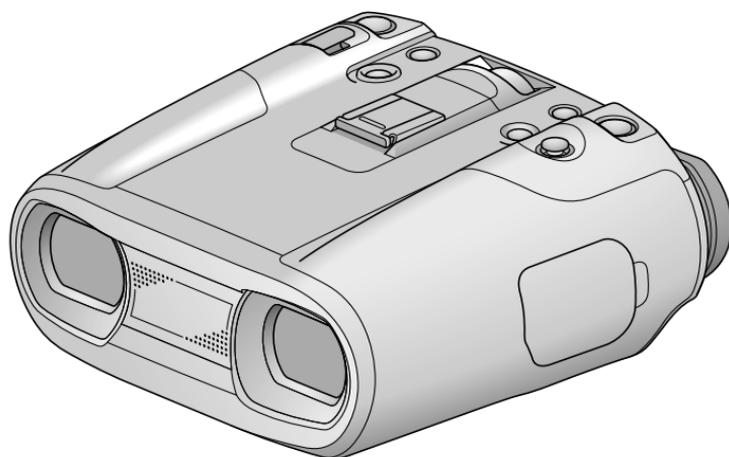


# SONY®

Clicar 

## Manual dos binóculos com gravação digital DEV-30/50/50V



Índice

Listas de menus

Índice Remissivo

# Ler primeiro

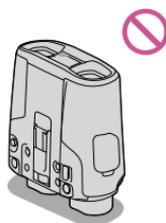
## Utilização deste produto

- Não segure este produto pelas zonas a seguir indicadas. Além disso, não segure este produto pela tampa da bateria/do cartão de memória nem pelas tampas de tomadas.

### Visor elétrico



- Não coloque este produto com o visor elétrico voltado para baixo.



- Este produto é à prova de poeiras e de chuva. Consulte “Sobre o desempenho à prova de poeiras e chuva deste produto” (pág. 5).

## Opções de menu, visor elétrico e objetiva

- Quando uma opção de menu aparece esbatida, significa que não está disponível nas atuais condições de gravação ou reprodução.
- O visor elétrico é fabricado com tecnologia de precisão extremamente elevada, pelo que mais de 99,99 % dos pixels são para utilização efetiva. No entanto, podem existir em permanência pequenos pontos pretos e/ou brilhantes (brancos, vermelhos, azuis ou verdes) no visor elétrico. Estes pontos resultam naturalmente do processo de fabrico e não afetam, de forma alguma, a gravação.
- A exposição do visor elétrico ou da objetiva à luz solar direta durante longos períodos de tempo pode provocar avarias.

- Não aponte para o sol. Se o fizer, este produto pode avariar. Tire fotografias do sol quando não houver muita luz, por exemplo, ao anoitecer.

## Sobre as definições de idioma

- Os procedimentos de funcionamento são ilustrados com as opções de menu no ecrã em cada um dos idiomas. Se necessário, altere o idioma do ecrã antes de utilizar este produto (pág. 17).

## Sobre a gravação

- Para garantir um funcionamento estável do cartão de memória, é aconselhável que formate o cartão de memória neste produto antes de o utilizar pela primeira vez (pág. 61). Formatar o cartão de memória irá apagar os dados guardados no mesmo e os dados serão impossíveis de recuperar. Guarde os dados importantes no seu computador etc.
- Antes de começar a gravar, teste a função de gravação para se certificar de que não existem problemas na gravação da imagem e do som.
- Mesmo que a gravação ou a reprodução não se efetue devido a uma anomalia deste produto, do cartão de memória, etc., não há lugar a qualquer indemnização por perda dos conteúdos gravados.
- Os sistemas de televisão a cores variam, dependendo do país/região. Para ver as gravações num televisor, defina [Selecione 60i/50i] para a definição apropriada ao seu país/região antes de iniciar a gravação (pág. 15).
- Os programas de televisão, os filmes, as cassetes de vídeo e outros materiais podem estar protegidos por direitos de autor. A gravação não autorizada desses conteúdos pode representar uma violação das leis de direitos de autor.
- Utilize este produto em conformidade com as regulamentações locais.
- Consulte a página 17 para saber qual o cartão de memória que pode utilizar com este produto.

## Notas sobre a reprodução

- Noutros dispositivos, pode não conseguir reproduzir as imagens gravadas neste produto. Além disso, pode não conseguir reproduzir com este produto as imagens gravadas noutros dispositivos.

## Discos DVD gravados com qualidade de imagem de alta definição

- Os discos DVD gravados com qualidade de imagem de alta definição podem ser reproduzidos em dispositivos que são compatíveis com a norma AVCHD. Não pode reproduzir discos gravados com qualidade de imagem de alta definição em leitores/gravadores DVD, uma vez que não são compatíveis com o formato AVCHD. Se introduzir um disco gravado no formato AVCHD (qualidade de imagem de alta definição) num leitor/gravador DVD, pode não conseguir ejetar o disco.

## Guardar todos os dados de imagem gravados

- Para evitar perder os dados de imagem, guarde num suporte externo, periodicamente, todas as imagens gravadas. Para guardar imagens no computador, consulte a página 36 e para guardar imagens em dispositivos externos, consulte a página 40.
- O tipo de discos ou suportes nos quais as imagens podem ser guardadas depende do [  Modo GRAVAÇÃO ] selecionado quando as imagens foram gravadas. Os filmes gravados com [Qualidade 60p **PS**] ([Qualidade 50p **PS**]) ou [Mais alta qualid **FX**] podem ser guardados em suportes externos ou em discos Blu-ray (pág. 38, 41).

## Notas acerca da bateria/transformador de CA

- Certifique-se de que retira a bateria ou o transformador de CA depois de desligar este produto.
- Desligue o transformador de CA deste produto, segurando ao mesmo tempo neste produto e na ficha CC.

## Nota sobre a temperatura dos binóculos/da bateria

- Quando a temperatura deste produto ou da bateria for demasiado elevada ou demasiado baixa, poderá não conseguir gravar ou reproduzir neste produto, pelo facto de, nestas situações, serem ativadas as funções de proteção deste produto. Neste caso, aparece um indicador no ecrã (pág. 73).

## Quando este produto está ligado ao computador ou a acessórios

- Não tente formatar o cartão de memória deste produto utilizando um computador. Se o fizer, este produto pode não funcionar corretamente.
- Quando ligar este produto a outro equipamento, utilizando cabos de comunicação, certifique-se de que introduz a ficha de ligação de forma correta. Se introduzir a ficha à força no terminal, poderá danificá-lo e provocar eventualmente uma avaria neste produto.

## Se não conseguir gravar/reproduzir imagens, execute [Formatar]

- Se gravar/apagar imagens sucessivamente durante um longo período de tempo, dá-se a fragmentação dos dados no cartão de memória. Não é possível guardar nem gravar imagens. Nesse caso, guarde primeiro as suas imagens num suporte externo e, de seguida, execute [Formatar] (pág. 61).

## Notas sobre acessórios opcionais

- Recomenda-se que utilize acessórios Sony originais.
- Os acessórios da Sony originais podem não estar disponíveis em alguns países/regiões.

## Sobre este manual, as ilustrações e apresentações no ecrã

- As imagens de exemplo utilizadas neste manual para efeitos de ilustração foram captadas com uma câmara fotográfica digital e poderão, por isso, ser diferentes das imagens e indicadores no ecrã que aparecem neste produto. Além disso, as ilustrações deste produto e indicações no ecrã são exageradas ou simplificadas para uma melhor compreensão.
- Neste manual, o disco DVD gravado com qualidade de imagem de alta definição denomina-se disco de gravação AVCHD.
- O design e as características deste produto e dos respetivos acessórios estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

## Visualização de imagens de vídeo 3D

- Algumas pessoas podem sentir desconforto (como cansaço visual, fadiga ou enjoos) ao assistir a imagens de vídeo em 3D. A Sony recomenda que todos os espectadores interrompam a visualização em intervalos regulares ao assistir a imagens de vídeo em 3D. A duração e a frequência dos intervalos necessários variam de pessoa para pessoa. Tem de decidir o que é melhor para si. Se sentir qualquer desconforto, pare imediatamente de assistir a imagens de vídeo em 3D até se sentir melhor. Consulte um médico se necessário. Deve também consultar o manual de instruções de qualquer outro dispositivo ou suporte utilizado com este produto. A vista de crianças pequenas (especialmente com menos de seis anos) está ainda em desenvolvimento. Consulte o seu médico (como um pediatra ou oftalmologista) antes de permitir que crianças pequenas visualizem imagens de vídeo em 3D. Os adultos devem supervisionar crianças pequenas para garantir que cumprem as recomendações anteriores.

## Notas sobre a utilização

- Tenha cuidado com o ambiente que o rodeia quando utilizar este produto. Em especial, não utilize este produto enquanto caminha. Fazê-lo pode causar acidentes ou lesões.
- Não utilize quaisquer dos seguintes. Caso contrário, o cartão de memória poderá ser danificado, pode perder ou não conseguir reproduzir as imagens gravadas, ou poderão ocorrer outras avarias.
  - ejetar o cartão de memória com o indicador luminoso de acesso (pág. 18) aceso ou intermitente
  - remover a bateria ou o transformador de CA deste produto, ou expor este produto a choques mecânicos ou vibrações quando os indicadores luminosos  (Filme)/ (Fotografia) (pág. 21) ou o indicador luminoso de acesso (pág. 18) estão acesos ou ficam intermitentes
- Ao utilizar a correia de pescoço, não transporte este produto sobre as costas. Fazê-lo pode causar lesões. E não permita que este produto bata contra outro objeto.

## Sobre os manuais deste produto

Dois manuais foram preparados para este produto, o “Manual de instruções” e o “Manual dos binóculos com gravação digital (PDF)”. O “Manual de instruções” introduz o funcionamento básico e o “Manual dos binóculos com gravação digital (PDF)” explica as funções em pormenor.

### Manual de instruções

Este manual introduz o funcionamento básico deste produto, tal como a gravação e a reprodução.

### Manual dos binóculos com gravação digital (PDF)

Este manual explica várias operações, tais como utilizar o menu de configuração e como guardar imagens noutros dispositivos.

# Sobre o desempenho à prova de poeiras e chuva deste produto

A unidade principal deste produto comprovou (através do nosso teste de desempenho) cumprir os requisitos de desempenho à prova de poeiras e chuva equivalentes à norma IEC60529 IP54. Uma chuva repentina ou fuga de poeiras não afetarão o funcionamento deste produto.

- Desempenho à prova de poeiras (IP5x): o revestimento não permite a entrada de poeiras que possam provocar efeitos prejudiciais. No entanto, o revestimento não é totalmente à prova de poeiras, pelo que não é garantido que proteja contra uma exposição a poeiras excessiva.
- Desempenho à prova de chuva (IPx4): o revestimento não permite que salpicos de água provenientes de qualquer direção possam provocar efeitos prejudiciais. Este produto não está protegido contra água sob pressão, como a proveniente de um chuveiro ou torneira, entre outros.
- Quando é instalado um acessório ou o transformador de CA ou cabos são ligados, o desempenho à prova de poeiras e chuva deste produto pode ficar comprometido. Tenha cuidado para não deixar poeiras ou água entrarem neste produto.
- Não deixe este produto entrar em contacto com água quente ou altamente mineralizada.
- Choques fortes, como deixar cair este produto, podem comprometer o desempenho à prova de chuva deste produto. Recomendamos que contacte o seu representante da Sony ou o centro de assistência técnica autorizado da Sony (aplicam-se custos) para reparações.

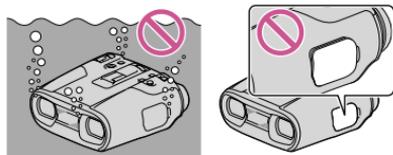
- Certifique-se de que utiliza este produto corretamente, tendo em atenção os pontos seguintes, uma vez que os danos causados por uma má utilização, abusos ou falhas na manutenção adequada deste produto não são cobertos pela garantia.

## Não utilize este produto debaixo de água.

Este produto não é à prova de água e não deve ser utilizado debaixo de água. Nunca coloque este produto dentro de água.

## Fechete corretamente a tampa da bateria/do cartão de memória e as tampas de tomadas.

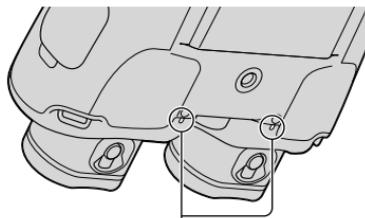
Existem mais possibilidades de a água entrar neste produto se a tampa estiver aberta. Quando utilizar este produto à chuva ou com as mãos molhadas ou com areia, não abra a tampa da bateria/do cartão de memória nem as tampas de tomadas. Se o fizer, pode causar uma avaria.



## Sobre utilização e cuidados

- Areia, cabelo, lixo, entre outros, presos no anel de vedação da tampa da bateria/do cartão de memória ou das tampas de tomadas pode permitir a entrada de água neste produto. Limpe a área com um pano macio que não largue fibras.

- Arranhões e deformação ou deterioração do anel de vedação podem permitir a entrada de água neste produto. Se o anel de vedação ficar arranhado, deformado ou deteriorado, contacte o seu representante da Sony ou o centro de assistência técnica autorizado da Sony.
- Os drenos na parte inferior deste produto foram concebidos para permitir que água ou areia que entre através do espaço livre da coroa de ajuste IPD ADJ ou do visor elétrico saia pela parte inferior.



Drenos

- Se areia presa nas peças deste produto prejudicar o seu movimento, retire a areia com um soprador, ou outro, e utilize-as novamente.

# Índice

Ler primeiro .....	2
Visualização de imagens de vídeo 3D .....	4
Notas sobre a utilização .....	4
Sobre os manuais deste produto .....	4
Sobre o desempenho à prova de poeiras e chuva deste produto .....	5
Sobre utilização e cuidados.....	5

---

## Preparativos

Passo 1: Verificar os itens fornecidos .....	10
Montar os itens fornecidos .....	11
Passo 2: Carregar a bateria .....	12
Passo 3: Ligar a alimentação e configurar este produto .....	14
Alterar as definições de idioma .....	17
Passo 4: Introduzir um cartão de memória .....	17

---

## Binóculos/Gravação/Reprodução

Utilizar este produto como binóculo.....	19
Gravar .....	21
Gravar filmes.....	21
Tirar fotografias .....	22
Reproduzir neste produto.....	24
Reproduzir imagens num televisor.....	25
Lista de ligação.....	26
Utilizar "BRAVIA" Sync .....	27

---

## Operações avançadas

Funções úteis para gravar filmes e fotografias .....	28
Gravar imagens melhores de forma automática (Auto inteligente) .....	28
Selecionar o modo de gravação .....	28
Gravar informação de posicionamento (GPS) (DEV-50V) .....	29
Controlar as definições de imagem manualmente com o seletor MANUAL .....	30
Editar neste produto .....	32
Apagar imagens.....	32
Proteger filmes e fotografias gravados (Proteger) .....	33
Dividir um filme .....	33
Captar uma fotografia de um filme .....	34

## Guardar filmes e fotografias com um computador

Reproduzir imagens num computador.....	36
O que é possível fazer com o software "PlayMemories Home" (Windows).....	36
Software para Mac.....	36
Preparar um computador (Windows).....	37
Verificar o sistema do computador.....	37
Instalar o software "PlayMemories Home" no computador .....	37
Iniciar o software "PlayMemories Home".....	39
Descarregar o software dedicado para este produto.....	39

## Guardar imagens com um dispositivo externo

Selecionar um método para guardar imagens num dispositivo externo.....	40
Dispositivos nos quais o disco criado pode ser reproduzido .....	40
Guardar imagens num dispositivo de suporte externo .....	41
Guardar filmes e fotografias pretendidos.....	43
Reproduzir neste produto imagens contidas no dispositivo de suporte externo.....	43
Criar um disco com qualidade de imagem de definição normal num gravador, etc.....	44

## Personalizar este produto

Utilizar os menus.....	46
Listas de menus .....	47
 Modo Fotografia (Opções para selecionar um modo de disparo).....	51
 Câmara/Microfone (Opções para uma filmagem personalizada) .....	51
 Qualid/Tam Imagem (Opções para definir a qualidade ou tamanho da imagem) .....	59
 Editar/Copiar (Opções para a edição) .....	60
 Definição (Outras opções de configuração) .....	61

## Informações adicionais

 Resolução de problemas .....	68
Visor de diagnóstico automático/Indicadores de aviso .....	73
Tempo de gravação de filmes/número de fotografias que é possível gravar .....	77
Tempo esperado de funcionamento com cada bateria.....	77
Tempo esperado de gravação de filmes .....	77
Número esperado de fotografias que é possível gravar .....	78

Utilizar este produto no estrangeiro .....	79
Assistir num televisor aos filmes gravados .....	80
Manutenção e precauções .....	81
Sobre o formato AVCHD .....	81
Sobre o GPS (DEV-50V) .....	81
Sobre o cartão de memória .....	82
Sobre a bateria "InfoLITHIUM" .....	83
Sobre o manuseamento deste produto .....	84

---

## Referência rápida

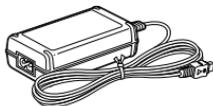
Indicadores no ecrã .....	88
Peças e controlos .....	89
Índice Remissivo .....	91

## Passo 1: Verificar os itens fornecidos

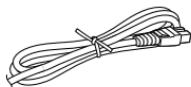
Os números entre ( ) referem-se à quantidade de artigos fornecidos.

Binóculos com gravação digital (1)

Transformador de CA (1)



Cabo de alimentação (1)



Cabo HDMI (1)



Cabo Micro USB (1)



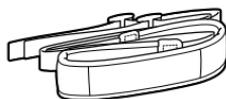
Bateria recarregável NP-FV70 (1)



Tampa das objetivas (1)



Correia de pescoço (1)



“Manual de instruções” (1)

CD-ROM “Manuals for Digital Recording Binoculars” (1)

– “Manual dos binóculos com gravação digital (PDF)”

⚡ Notas

- O software “PlayMemories Home” e o “Guia de Ajuda do PlayMemories Home” podem ser transferidos a partir do website Sony (pág. 37).

Apenas para o DEV-50/50V

Estojo de transporte (1)

Tampa das oculares (1)



Protetor grande da ocular (2)

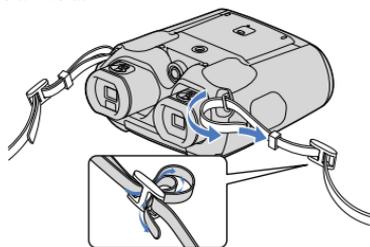


## Montar os itens fornecidos

### Montar a correia de pescoço

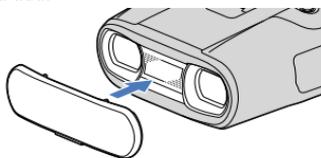
Para evitar deixar cair este produto, monte a correia de pescoço no binóculo seguindo os passos abaixo indicados.

Insira uma extremidade da correia de pescoço na presilha da correia existente no binóculo. Depois, aperte a correia de pescoço passando a respectiva extremidade pela fivela.



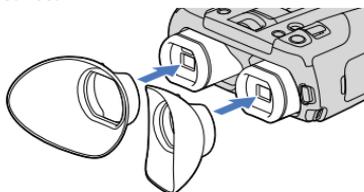
### Montar a tampa das objetivas

Quando não pretender usar este produto, guarde-o com a tampa das objetivas instalada.



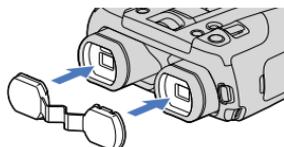
### Montar o protetor grande da ocular (DEV-50/50V)

Se não conseguir ver a imagem no visor elétrico de forma nítida sob luz intensa, utilize o protetor grande da ocular. Alinhe o protetor grande da ocular com a ranhura do protetor da ocular no visor elétrico.

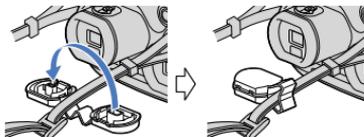


### Montar a tampa das oculares (DEV-50/50V)

Quando não pretender usar este produto, guarde-o com a tampa das oculares instalada.



Pode prender a tampa das oculares na correia de pescoço como ilustrado quando não está a ser utilizada.

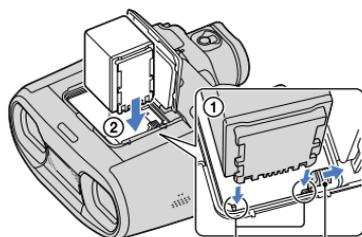


## Passo 2: Carregar a bateria

Pode carregar a bateria “InfoLITHIUM” (série V).

### ⚡ Notas

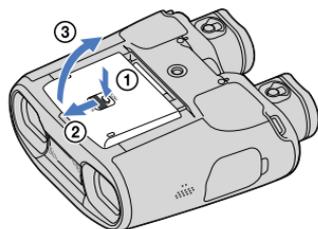
- Com este produto, não pode utilizar outra bateria “InfoLITHIUM” que não a NP-FV70/FV100.
- Para carregar a bateria, desligue este produto premindo o botão POWER.



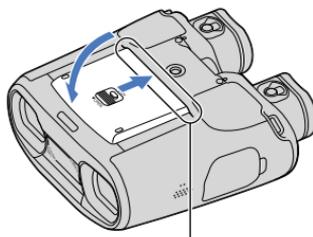
Alinhe a bateria com as ranhuras.

Patilha de libertação da bateria

- 1 Prima o botão da tampa da bateria/do cartão de memória (1) e faça deslizar a tampa na direção da seta (2). Em seguida, abra a tampa (3).



- 3 Feche a tampa da bateria/do cartão de memória.

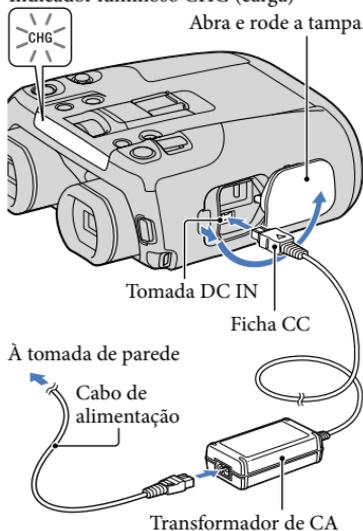


Faça deslizar a tampa até não existir espaço.

- 2 Alinhe a bateria com as ranhuras existentes no compartimento da bateria enquanto prime a patilha de libertação da bateria (1), fazendo deslizar depois a bateria até esta encaixar (2).

- 4 Ligue o transformador de CA e o cabo de alimentação a este produto e à tomada elétrica de parede.

Indicador luminoso CHG (carga)  
Abra e rode a tampa.



À tomada de parede  
Cabo de alimentação  
Transformador de CA  
O indicador luminoso CHG (carga) acende e o carregamento começa. O indicador luminoso CHG (carga) desliga quando a bateria estiver totalmente carregada.

**5** Quando a bateria estiver carregada, desligue o transformador de CA da tomada DC IN deste produto.

- Os tempos de carregamento mostrados na tabela anterior, são medidos ao carregar este produto a uma temperatura de 25 °C. É aconselhável carregar a bateria num intervalo de temperatura entre 10 °C e 30 °C.

#### Sugestões

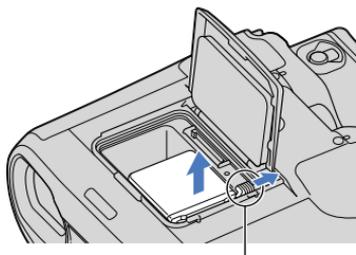
- Consulte a página 77 sobre o tempo de gravação e de reprodução.
- Quando este produto está ligado, pode verificar a quantidade aproximada de carga que ainda resta na bateria (tempo de gravação e reprodução esperado) através do indicador de carga restante da bateria no canto superior direito do ecrã.

#### Para utilizar uma tomada de parede como fonte de alimentação

Faça as ligações tal como fez em “Passo 2: Carregar a bateria” (pág. 12). A bateria não se descarrega mesmo que a deixe instalada quando utiliza uma tomada de parede como fonte de alimentação.

#### Para retirar a bateria

- Desligue este produto premindo o botão POWER.
- Abra a tampa da bateria/do cartão de memória (pág. 12).
- Faça deslizar a patilha de libertação da bateria e retire a bateria.



Patilha de libertação da bateria

#### Tempo de carga

Tempo aproximado (min.) necessário para carregar totalmente uma bateria completamente descarregada.

Bateria	Tempo de carga
NP-FV70	195
NP-FV100	390

## Passo 3: Ligar a alimentação e configurar este produto

### Carregar a bateria no estrangeiro

Pode carregar a bateria em todos os países/regiões utilizando o transformador de CA (fornecido) com uma gama de tensão entre 100 V - 240 V CA e de frequência 50 Hz/60 Hz.

#### ⚡ Notas

- Não utilize um transformador de tensão eletrónico.

### Notas sobre a bateria

- Quando retirar a bateria ou desligar o transformador de CA, desligue este produto e certifique-se de que os indicadores luminosos  (Filme)/ (Fotografia) (pág. 21) e o indicador luminoso de acesso (pág. 18) estão desligados.
- O indicador luminoso CHG (carga) fica intermitente durante o carregamento sob as seguintes condições:
  - Quando a bateria não está instalada corretamente.
  - Quando a bateria está danificada.
  - Quando a temperatura da bateria está baixa. Retire a bateria deste produto e coloque-a num local aquecido.
  - Quando a temperatura da bateria está alta. Retire a bateria deste produto e coloque-a num local frio.

### Notas sobre o transformador de CA

- Utilize a tomada de parede mais próxima quando utilizar o transformador de CA. Desligue imediatamente o transformador de CA da tomada de parede se ocorrer alguma avaria durante a utilização deste produto.
- Não utilize o transformador de CA num espaço muito estreito, por exemplo, entre uma parede e um móvel.
- Não provoque um curto-circuito na ficha CC do transformador de CA nem nos terminais da bateria tocando-lhes com objetos metálicos. Pode causar uma avaria.

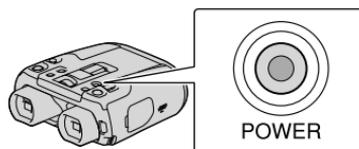
#### ⚡ Notas

- Não ligue a alimentação quando o cabo Micro USB estiver ligado.
- Não ligue o cabo Micro USB até que o seguinte procedimento seja concluído.
- Se este produto for utilizado por mais do que uma pessoa, regule o dioptro e a largura sempre que outra pessoa o usar.

1

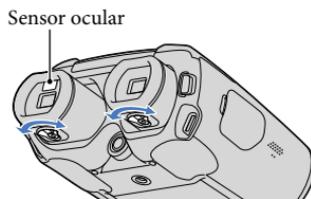
Prima o botão POWER.

Este produto fica ligado.



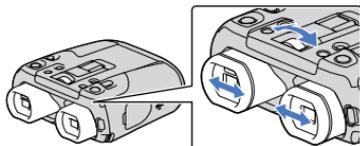
2

Ajuste o dioptro até que possa ver uma imagem nítida com cada vista rodando a coroa de ajuste do dioptro existente em cada ocular.



- Ajuste o dioptro separadamente para cada vista.
- Se aproximar os olhos do visor elétrico, o sensor ocular apresenta o ecrã do visor elétrico.

- 3 Regule a largura entre o visor elétrico direito e esquerdo para se ajustar aos seus olhos usando a coroa de ajuste IPD ADJ.

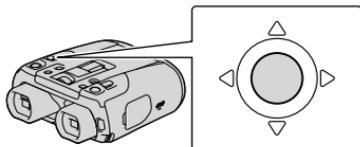


- Ajuste a largura de modo a que as imagens direita e esquerda se sobreponham.
- Certifique-se de que a imagem no visor elétrico não aparece como uma imagem dupla.
- Quando o visor elétrico exceder o limite do intervalo de ajuste, irá ouvir um estalido. Não será possível mover mais o visor elétrico.

- 4 Defina o idioma, a área geográfica, a Hora de Verão, o formato da data e hora e a data e hora utilizando o multi-seletor, confirmando depois cada definição.

Utilizar o multi-seletor

- Mova o multi-seletor na direção ▲/▼/◀/▶ para selecionar o item pretendido, premindo depois o centro do seletor para concluir a seleção.



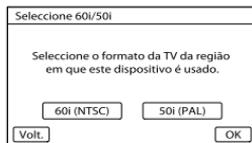
Depois de terminar cada definição, seleccione [Próx.].

- Para definir novamente a data e a hora, seleccione [MENU] (MENU) → [Definição] → [⌚ Definições Relógio] → [Defin. Data e Hora] → [Data e Hora]. Quando [Data e Hora] não aparecer no ecrã, prima ▼/▲ até o item aparecer.

- 5 Seleccione [60i (NTSC)] ou [50i (PAL)] para ajustar ao sistema de TV a cores utilizado no seu país/região, seleccionando depois [OK].

Quando é feita a seleção 60i/50i, este produto reinicia a atualização do sistema.

- Consulte a página 80 para obter pormenores acerca do sistema de TV a cores existente no seu país/região.



- 6 Ajuste a posição relativa vertical do visor elétrico direito e esquerdo.

Certifique-se de que a linha horizontal se sobrepõe às linhas verticais.

Imagem no visor elétrico esquerdo

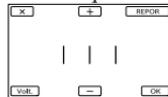


Imagem no visor elétrico direito

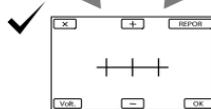
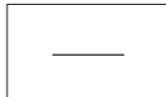


Imagem vista por ambos os olhos

Se a linha horizontal e as linhas verticais não se sobrepõem, ajuste a posição da imagem no visor elétrico direito selecionando **[+]** / **[-]** até que as linhas se sobreponham, selecionando depois **[OK]**.

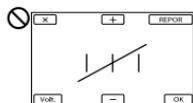
- Se vir a imagem apresentada abaixo, é indicativo de que o dispositivo funciona corretamente.



- Se vir a imagem apresentada abaixo, mesmo depois de ajustar o visor elétrico, pare de utilizar este produto.



A linha horizontal e as linhas verticais não se sobrepõem.



A linha horizontal está extremamente inclinada.

Se não conseguir ver imagens corretamente, este produto pode estar danificado. Contacte o seu representante da Sony ou o centro de assistência técnica autorizado da Sony.

## 7 Seleccione [Executar].

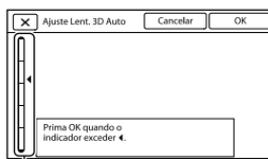


- Se seleccionar [Ex. Depois], aparece o ecrã do modo de gravação. Da próxima vez que ligar este produto, aparecerá o ecrã [Ajuste Lent. 3D Auto].

## 8 Ajuste a objetiva 3D.

Aponte este produto a um motivo para o apresentar no ecrã.

- Visualize um motivo para o qual a escala do indicador exceda o sinal ◀, selecionando depois **[OK]**.



Escala

- Não altere o motivo até que a regulação esteja terminada.

## ⚡ Notas

- Se este produto falhar a execução de [Ajuste Lent. 3D Auto], seleccione [Ex. Novam.].

Tipos de motivos que devem ser apresentados no ecrã para [Ajuste Lent. 3D Auto]

A escala indicada varia consoante o motivo apresentado no ecrã.

Motivos que apresentam uma escala maior:

- Motivos distantes em locais luminosos, tal como no exterior
- Motivos localizados a mais de 20 m deste produto
- Motivos com várias cores e formas



## Passo 4: Introduzir um cartão de memória

Tipos de cartão de memória que pode utilizar com este produto

– “Memory Stick PRO Duo” (Mark2) – “Memory Stick PRO-HG Duo”	Descrito neste manual, “Memory Stick PRO Duo”
– “Memory Stick XC-HG Duo”	Descrito neste manual, “Memory Stick XC-HG Duo”
– Cartão de memória SD – Cartão de memória SDHC – Cartão de memória SDXC	Descrito neste manual, é necessário um cartão SD SD Classe de Velocidade 4 ou mais rápido.

- O funcionamento com todos os cartões de memória não é garantido.
- “Memory Stick PRO Duo” até 32 GB, “Memory Stick XC-HG Duo” até 64 GB e cartões SD até 64 GB passaram os ensaios de funcionamento com este produto.

### ⚡ Notas

- Os filmes gravados em cartões de memória “Memory Stick XC-HG Duo” e SDXC não podem ser importados ou reproduzidos em computadores ou dispositivos AV que não suportam o sistema de ficheiros exFAT\* ligando este produto a esses dispositivos através do cabo USB. Confirme antecipadamente que o equipamento de ligação está a suportar o sistema exFAT. Se ligar um equipamento que não suporta o sistema exFAT e aparecer o ecrã de formatação, não efetue a formatação. Todos os dados gravados serão perdidos.
- \* O exFAT é um sistema de ficheiros usado para os cartões de memória “Memory Stick XC-HG Duo” e SDXC.

Motivos que apresentam um escala menor e que resultam em falha da regulação:

- Motivos em cenas noturnas e em locais escuros
- Motivos localizados até 20 m deste produto
- Motivos com poucos padrões e formas
- Motivos que repetem um padrão, tal como filas de janelas em edifícios
- Motivos em movimento



### ⚡ Notas

- A data e a hora não aparecem durante a gravação, mas são gravadas automaticamente no cartão de memória e podem ser apresentadas durante a reprodução. Para apresentar a data e hora, seleccione [MENU] (MENU) → [Definição] → [▶ Definições Reprod.] → [Código de Dados] → [Data/Hora] → [OK].

Para desligar a câmara de vídeo

Prima o botão POWER.

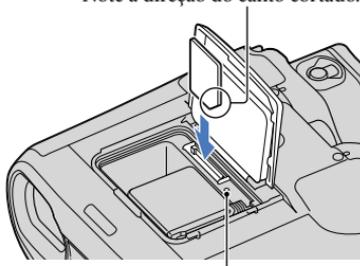
## Alterar as definições de idioma

Pode alterar as opções de menu de forma a que as mensagens sejam apresentadas num determinado idioma.

Selecione [MENU] (MENU) → [Definição] → [🔧 Definições Gerais] → [Language Setting] → um idioma pretendido → [OK].

- 
- 1 Abra a tampa da bateria/do cartão de memória (pág. 12) e introduza o cartão de memória com o canto cortado na direção ilustrada até ouvir um estalido.

Note a direção do canto cortado.



Indicador luminoso de acesso

Se o ecrã [Preparando ficheiro de base de dados de imagem. Aguarde.] for apresentado, aguarde até o ecrã desaparecer.

- 
- 2 Feche a tampa da bateria/do cartão de memória (pág. 12).
- 

#### Notas

- Se [Falha ao criar novo ficheiro da base de dados de imagens. Pode não haver espaço livre disponível.] for apresentado, formate o cartão de memória (pág. 61).
- Confirme a direção do cartão de memória. Se forçar a entrada do cartão de memória na direção errada, o cartão de memória, a ranhura para cartão de memória e/ou os dados de imagem poderão ficar danificados.
- Não abra a tampa da bateria/do cartão de memória durante a gravação.

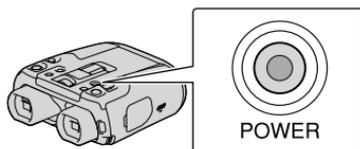
- Quando introduzir ou ejetar o cartão de memória, proceda com cuidado para que o cartão de memória não salte para fora e caia.
- Não ejete o cartão de memória enquanto o indicador luminoso de acesso estiver aceso. Se o fizer, os filmes e/ou as fotografias poderão não ser guardados corretamente no cartão de memória.

#### Para ejetar o cartão de memória

Abra a tampa da bateria/do cartão de memória e pressione ligeiramente o cartão de memória de uma só vez.

# Utilizar este produto como binóculo

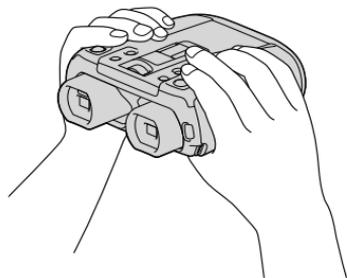
- 1 Prima o botão POWER.



Este produto fica ligado. Alguns ecrãs de definições podem aparecer consoante o estado do produto quando é ligado. Utilize este produto depois de fazer quaisquer regulações que sejam necessárias.

- 2 Certifique-se de que o dioptro, a largura e a posição vertical relativa dos visores elétricos direito e esquerdo são adequados para si (pág. 14).

- 3 Segure neste produto com ambas as mãos e aponte-o ao motivo.



- Pode ampliar imagens através da patilha de zoom elétrico.

- Este produto ajusta a focagem automaticamente através da função de focagem-automática (predefinição).

## Sugestões

- [SteadyShot] está definido para [Ativa] na predefinição.

## Acerca do efeito de zoom

As ampliações disponíveis são as seguintes.

### Ampliação do binóculo (aprox.)

	DEV-30	DEV-50/50V
Gravação de filme (modo 2D)*1	0,8 × a 15 ×*2	0,8 × a 25 ×*2
	0,8 × a 10 ×*3	0,8 × a 12 ×*3
Gravação de filme (modo 3D)*1	0,5 × a 6 ×	0,5 × a 6 ×
Gravação de fotografias	0,5 × a 15 ×*4	0,5 × a 25 ×*4

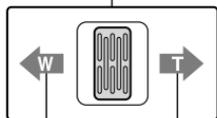
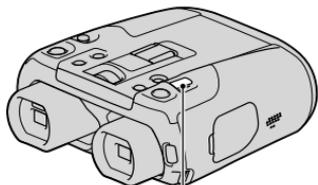
### Rácio de zoom (aprox.)

	DEV-30	DEV-50/50V
Gravação de filme (modo 2D)	20 ×*2 13 ×*3	33 ×*2 16 ×*3
Gravação de filme (modo 3D)	12 ×	12 ×
Gravação de fotografias	33 ×*4	55 ×*4

- \*1 [SteadyShot] está definido para algo diferente de [Ativa]
- \*2 [Zoom digital] está definido para [Ligado] (A qualidade de imagem diminui quando utiliza a ampliação elevada)
- \*3 [Zoom digital] está definido para [Deslig]
- \*4 A qualidade de imagem diminui quando utiliza a ampliação elevada

### Sugestões

- A ampliação do binóculo indica a dimensão aparente do motivo através do binóculo quando comparada com a vista a olho nu.
- O rácio de zoom indica o rácio das distâncias focais entre o valor mínimo e o valor máximo.



Maior amplitude de visão  
(Grande angular)



Grande plano  
(Teleobjetiva)

Mova ligeiramente a patilha de zoom elétrico para obter um zoom mais lento. Mova-a um pouco mais para obter um zoom mais rápido.

### Notas

- Mantenha o dedo na patilha de zoom elétrico. Se passar o dedo sobre a patilha do zoom elétrico, o som do funcionamento da patilha de zoom elétrico pode ficar também gravado.

### Para ajustar a focagem manualmente

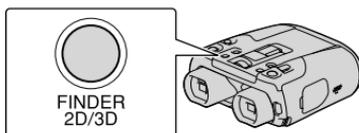
- 1 Seleccione [MENU] (MENU) → [Câmara/Microfone] → [Definições Manuais] → [Foco] utilizando o multi-seletor.
- 2 Seleccione [Manual], seleccionando depois  (motivo próximo) /  (motivo distante) várias vezes para ajustar a focagem.

### Sugestões

- Para ajustar automaticamente a focagem, seleccione [Auto].

### Para comutar a visualização no visor elétrico entre 2D e 3D

Prima FINDER 2D/3D para comutar a visualização no visor elétrico entre 2D e 3D. Na predefinição, as imagens no visor elétrico são apresentadas em 3D.



### Notas

- A imagem gravada não muda mesmo se premir FINDER 2D/3D.

### Sugestões

- No modo de visualização 3D para o visor elétrico, este produto apresenta a imagem captada através da objetiva esquerda no visor elétrico da esquerda e a imagem captada através da objetiva direita no visor elétrico da direita. No modo de visualização 2D, este produto apresenta a imagem captada pela objetiva esquerda tanto no visor elétrico direito como esquerdo.

### Para utilizar este produto em locais escuros (Hiper Ganho)

Pode visualizar um motivo de modo luminoso mesmo em locais escuros aumentando o ganho.

Seleccione [MENU] (MENU) → [Câmara/Microfone] → [ Definições Manuais] → [Hiper Ganho] → [Ligado].

### Notas

- A qualidade de imagem deteriora-se devido ao ruído quando utiliza a função [Hiper Ganho]. Adicionalmente, a cor da imagem torna-se pálida.

### Sugestões

- Recomenda-se que ajuste a focagem manualmente.

# Gravar

Na predefinição, as imagens no visor elétrico são apresentadas em 3D (pág. 20), mas os filmes são gravados em 2D.

Prima o botão POWER.

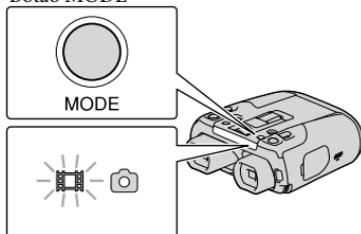
Este produto fica ligado.

## Gravar filmes

**1** Certifique-se de que o indicador luminoso  (Filme) está aceso.

Se o indicador luminoso  (Fotografia) estiver aceso, prima MODE para acender o indicador luminoso  (Filme).

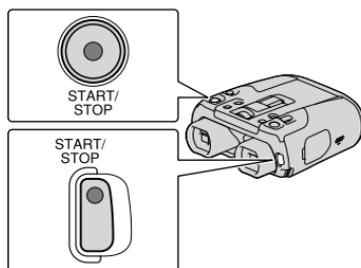
Botão MODE



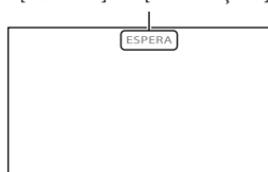
 (Filme): Quando grava um filme

 (Fotografia): Quando grava uma fotografia

**2** Prima START/STOP para iniciar a gravação.



[ESPERA] → [GRAVAÇÃO]



O indicador luminoso de gravação acende a vermelho durante a gravação. Para parar a gravação, prima novamente START/STOP.

Para apresentar novamente itens no ecrã

Utilize o multi-seletor. Pode alterar as definições utilizando o menu [Visualizar Definições] (pág. 58).

### Notas

- O tempo máximo de gravação em modo contínuo de um filme é indicado a seguir.
  - 2D: cerca de 13 horas
  - 3D: cerca de 6 horas e 30 minutos
- Serão necessários alguns segundos até poder começar a gravar após ligar este produto. Não pode fazer funcionar este produto durante este tempo.

- Os seguintes estados serão indicados se ainda estiverem a ser gravados dados no cartão de memória após o final da gravação. Durante este tempo, não exponha este produto a choques ou vibrações, nem retire a bateria ou desligue o transformador de CA.
  - O indicador luminoso de acesso (pág. 18) está aceso ou intermitente
  - O ícone do suporte de gravação na parte superior direita do ecrã está intermitente

### Sugestões

- Consulte a página 77 sobre o tempo de gravação de filmes.
- Pode verificar o tempo que ainda tem de gravação, a capacidade estimada, etc., selecionando **[MENU]** (MENU) → [Definição] → [ Definições Suporte] → [Informação Suporte].

### Para comutar entre os modos de gravação 2D e 3D

Pode selecionar um modo de gravação 2D ou 3D.

Para comutar entre 2D e 3D, seleccione **[MENU]** (MENU) → [Qualid/Tam Imagem] → [Seleç. Modo 2D/3D].

### Sugestões

- Quando altera a definição [Seleç. Modo 2D/3D], os filmes reproduzidos neste produto e os filmes que são emitidos através da tomada HDMI OUT são comutados entre 2D e 3D automaticamente.

### Distância recomendada para o motivo e o nível de zoom

A distância à qual pode obter bons filmes 3D varia consoante o nível de ampliação de zoom.

Distância de gravação recomendada (aprox.)	Zoom
2 m a (9 m)	W  T
6 m a (16 m)	W  T
24 m a (30 m)	W  T

- Um motivo localizado a uma distância superior à distância de gravação recomendada irá perder uma profundidade 3D.

### Notas

- Não deve gravar um motivo mais perto do que a distância de gravação recomendada em 3D porque será gravado um filme desconfortável. Grave o motivo em 2D.
- Quando grava filmes 3D, a ampliação binocular pode ser definida até um máximo de 6X. Se pretender visualizar ou gravar um motivo com uma ampliação superior, defina [Seleç. Modo 2D/3D] para [2D].

### Código de dados durante a gravação

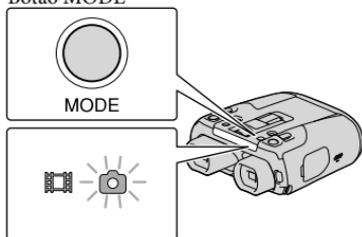
A data, hora e condição de gravação, assim como as coordenadas (DEV-50V), são gravadas automaticamente no cartão de memória. Estas não são apresentadas durante a gravação. No entanto, pode vê-las como [Código de Dados] durante a reprodução (pág. 61).

## Tirar fotografias

### 1 Prima MODE para ligar o indicador luminoso (Fotografia).

O ecrã de visualização comuta para o modo de gravação de fotografias. Também pode mudar o modo de gravação selecionando [MODE] no ecrã do visor elétrico.

### Botão MODE

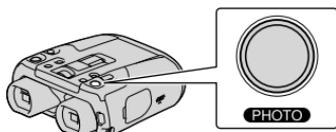


 (Filme): Quando grava um filme

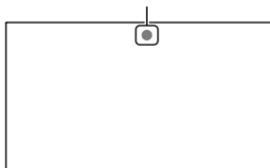
 (Fotografia): Quando grava uma fotografia

- Para alterar o tamanho de imagem, selecione **MENU** (MENU) → [Qualid/Tam Imagem] → [ Tam imagem] → uma definição pretendida → **OK**.
- Não é possível gravar fotografias enquanto  é apresentado.

- 2 Prima ligeiramente PHOTO para regular a focagem e, em seguida, prima por completo.



Fica intermitente → Acende-se



Quando  desaparecer, significa que a imagem foi gravada.

### Nota

- Não pode tirar fotografias quando [Seleç. Modo 2D/3D] está definido para [3D]. Selecione **MENU** (MENU) → [Qualid/Tam Imagem] → [Seleç. Modo 2D/3D] → [2D].
- Pode tirar fotografias em 3D.

### Sugestões

- Consulte a página 78 sobre o número de fotografias que é possível gravar.

# Reproduzir neste produto

Pode reproduzir imagens gravadas neste produto.

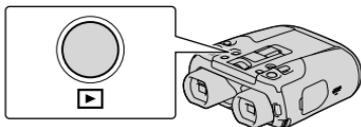
## Sugestões

- Se pretender reproduzir imagens 3D, defina [Selec. Modo 2D/3D] como [3D].

## 1 Prima o botão POWER.

Este produto fica ligado.

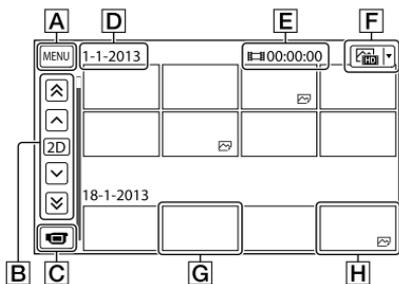
## 2 Prima em (Ver Imagens).



O ecrã Índice de Eventos aparece após alguns segundos.

## 3 Selecione uma imagem que pretenda visualizar utilizando o multi-seletor, premindo depois o centro do seletor.

A reprodução inicia-se.



**A** Para o ecrã MENU

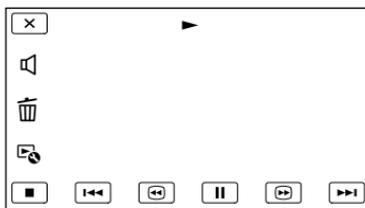
**B**  imagem anterior /  imagem seguinte  evento anterior /  evento seguinte

- C** Altere para o modo de gravação filme/fotografia
- D** Título do evento
- E** Tempo total dos filmes/Número total de fotografias no evento
- F** Botão de Comutação do Tipo de Imagem (apenas 2D) ( FILME,  FOTOGRAFIA,  FILME/FOTO\*)
- G** Filme
- H** Fotografia

\* Se iniciar a reprodução a partir do ecrã [ FILME/FOTO], os filmes e as fotografias são reproduzidas por ordem não sequencial por data e hora de captação.

- Este produto organiza as imagens num grupo que é chamado um evento, baseado na data e na hora e na informação de quantas vezes grava imagens.

## Modos de funcionamento no ecrã de reprodução

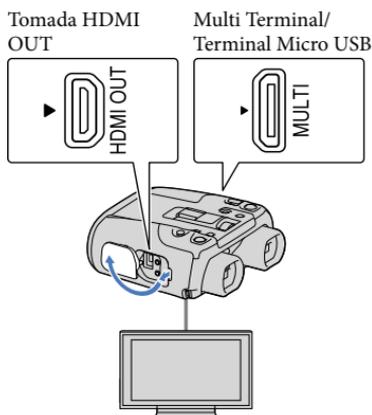


 / 	Pausa/Reprodução
	Parar
 / 	Imagem anterior/ seguinte
 / 	Retrocesso rápido/ Avanço rápido
	Reproduzir a apresentação de slides

## Reproduzir imagens num televisor

Os métodos de ligação, o tipo de imagem (3D ou 2D) e a qualidade de imagem (alta definição ou definição normal) visualizada no ecrã do televisor variam consoante o tipo de televisor ligado e os conectores utilizados.

### Conectores de saída existentes neste produto



### 1 Comute a entrada no televisor para a ficha que está ligada.

- Consulte os manuais de instruções do televisor.

### 2 Ligue este produto ao televisor.

- Utilize o transformador de CA fornecido como fonte de alimentação (pág. 13).

### 3 Reproduza um filme ou uma fotografia neste produto (pág. 24).

	Volume
	Apagar
	Contexto

- Alguns botões podem não ser apresentados consoante a imagem a ser reproduzida.

#### ⚡ Notas

- Apenas poderá conseguir reproduzir imagens neste produto não o conseguindo fazer noutros dispositivos.

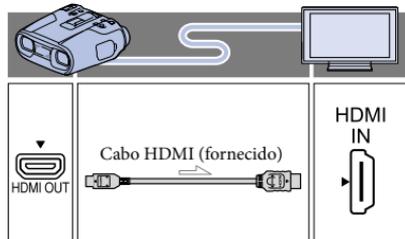
#### 💡 Sugestões

- Quando a reprodução com início na imagem selecionada tiver chegado à última imagem, volta a aparecer o ecrã INDEX.
- Selecione / durante a pausa para reproduzir filmes em câmara lenta.
- À medida que prime Enter depois de selecionar / durante a reprodução, os filmes são reproduzidos cerca de 5 vezes → cerca de 10 vezes → cerca de 30 vezes → cerca de 60 vezes mais rápidos.
- A data, hora e condições de filmagem são registadas automaticamente durante a gravação. Esta informação não aparece durante a gravação, mas pode ser apresentada durante a reprodução selecionando **[MENU]** (MENU) → [Definição] → [] Definições Reprod.] → [Código de Dados] → uma definição pretendida → **[OK]**.
- Para reproduzir uma Apresentação de slides, selecione [] FOTOGRAFIA a partir do botão Comutar Tipo de Imagem existente no ecrã de Índice de Eventos. Para repetir a Apresentação de slides, selecione → [Def. Apres. Slides].

## Lista de ligação

### Ligar a uma televisão compatível com 3D

Filmes gravados em 3D são reproduzidos em 3D. Certifique-se de que [Seleç. Modo 2D/3D] é definido como [3D].



### Ajustar a profundidade dos filmes 3D quando este produto está ligado a um televisor compatível com 3D através do cabo HDMI (fornecido)

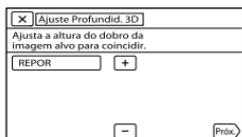
Pode ajustar a profundidade da imagem enquanto reproduz filmes 3D. Apenas os botões de funcionamento são apresentados no visor elétrico. Ajuste a profundidade enquanto verifica as imagens apresentadas no ecrã do televisor.

① Seleccione → [Ajuste Profundid. 3D] no ecrã de reprodução de filme 3D.

O filme para e aparece um aviso acerca de [Ajuste Profundid. 3D].

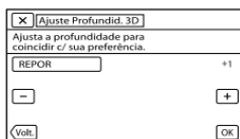
Seleccione [Próx.] para apresentar o ecrã usado para ajustar o sentido vertical.

② Seleccione / para ajustar o sentido vertical → [Próx.].



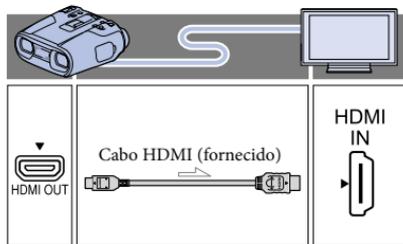
Aparece o ecrã para ajustar o sentido horizontal.

③ Seleccione / para ajustar o sentido horizontal → .



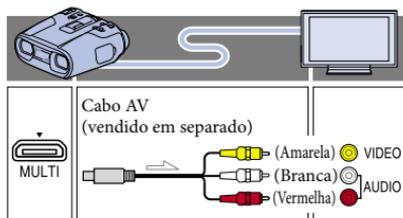
### Ligar a um televisor de alta definição

Os filmes são reproduzidos com qualidade de imagem de alta definição.



### Ligar a um televisor 16:9 (panorâmico) ou 4:3 sem alta definição

O filmes são reproduzidos com qualidade de imagem de definição normal.



### Quando ligar com um cabo HDMI

- Recomenda-se que utilize um cabo autorizado com o logótipo HDMI ou um cabo HDMI da Sony.
- Utilize um micro conector HDMI para uma das extremidades (para este produto) e uma ficha adequada para a ligação do televisor na outra extremidade.

- Imagens protegidas por direitos de autor não serão emitidas através da tomada HDMI OUT deste produto.
- Alguns televisores poderão não funcionar corretamente (por ex., sem som ou imagem) com esta ligação.
- Não ligue a tomada HDMI OUT deste produto a outra tomada HDMI OUT de um dispositivo externo, pois pode ocorrer uma avaria.

### Para definir o formato de acordo com o televisor ligado (16:9/4:3)

- Defina [Tipo TV] para [16:9] ou [4:3] de acordo com o televisor (pág. 62).

### Quando o televisor for mono (se o televisor tiver apenas uma tomada de entrada de áudio)

- Ligue a ficha amarela de um cabo AV (vendido em separado) à tomada de entrada de vídeo e ligue a ficha branca (canal esquerdo) ou vermelha (canal direito) à tomada de entrada de áudio do televisor ou videogravador.

### Quando ligar ao televisor através de um videogravador

- Ligue este produto à entrada LINE IN no videogravador utilizando um cabo AV (vendido em separado). Defina o seletor de entrada no videogravador para LINE (VIDEO 1, VIDEO 2, etc.).

#### Notas

- Quando um cabo AV (vendido em separado) for utilizado para emitir filmes, os filmes são emitidos com qualidade de imagem de definição normal.

#### Sugestões

- Se ligar este produto ao televisor utilizando mais do que um tipo de cabo para emitir imagens, a saída HDMI assume prioridade.
- HDMI (High Definition Multimedia Interface) é uma interface para envio de sinais de vídeo/áudio. A tomada HDMI OUT emite imagens de alta qualidade e áudio digital.

## Utilizar “BRAVIA” Sync

Pode utilizar este produto com o telecomando do televisor ligando este produto a um televisor compatível com “BRAVIA” Sync e que tenha sido comercializado a partir de 2008 com o cabo HDMI.

Pode funcionar com o menu deste produto premindo o botão SYNC MENU do telecomando do televisor. Pode apresentar os ecrãs deste produto, como o Índice de Eventos, reproduzir filmes selecionados ou apresentar fotografias selecionadas premindo os botões para cima/baixo/esquerda/direita/enter do telecomando do televisor.

#### Notas

- Poderá não ser possível realizar algumas operações com o telecomando.
- Para definir este produto, seleccione **MENU** (MENU) → [Definição] → [  Ligação ] → [CONTROL. P/HDMI] → [Ligado] (a predefinição) → **OK**.
- Além disso, defina também o televisor em conformidade. Consulte o manual de instruções do televisor para obter mais informações.
- O funcionamento do “BRAVIA” Sync difere de acordo com cada modelo de BRAVIA. Consulte o manual de instruções do televisor para obter mais informações.

#### Sugestões

- Se desligar o televisor, este produto irá desligar-se simultaneamente.

# Funções úteis para gravar filmes e fotografias

Os itens disponíveis do menu variam entre o modo de filme (🎬) e o modo fotográfico (📷).

Gravar imagens melhores de forma automática (Auto 🎬📷 inteligente)

Quando a função Auto inteligente define para [Ligado] ([Deslig] é a predefinição), pode gravar com a definição mais adequada detetando a cena automaticamente.

- 1 Seleccione  no canto inferior direito do ecrã de gravação de filmes ou de fotografias.



- 2 Seleccione [Ligado] → .

## Deteção de cara

👤 (Retrato), 👶 (Bebé)

## Deteção de cena

🌃 (Luz de fundo), 🏞️ (Paisagem), 🌙 (Cena noturna), 📽️ (Projetor), 🌲 (Pouca luz), 🌿 (Macro)

## Deteção de vibração

🚶 (Enquanto anda), 📵 (Tripé)

## Deteção de som

🔊, 🎧, 🎧 (Red. Ruído. Vent. Auto.)

- Para cancelar a função Auto inteligente, seleccione  → [Deslig].

## 🔊 Notas

- Este produto poderá não detetar a cena ou motivo esperados, em função das condições de gravação.

## Selecionar o modo de gravação

Pode mudar o modo de gravação para seleccionar a qualidade de filme ([Padrão **HQ**] é a predefinição). O tempo de gravação do cartão de memória é alterado consoante o modo de gravação. Não pode alterar o modo de gravação enquanto grava filmes 3D.

- 1 Seleccione  (MENU) → [Qualid/Tam Imagem] →  Modo GRAVAÇÃO.

- 2 Seleccione o modo de gravação pretendido.



Os modos de gravação disponíveis irão depender da [ Taxa Fotograma] seleccionada (pág. 59).

- \*  aparece num ícone de suporte se um filme gravado com o modo de gravação seleccionado não puder ser guardado no suporte que está a ser utilizado.

- 3 Seleccione .

## Modos de gravação e os suportes

Os tipos de suportes nos quais as imagens podem ser guardadas irão depender do modo de gravação selecionado.

Para mais informações sobre uma operação de gravação utilizando os dispositivos externos, consulte a página 40.

Tipos de suportes	Modo de gravação			
	3D	PS*	FX	FH/ HQ/ LP
Suporte externo (dispositivos de armazenamento USB)	✓	✓	✓	✓
Discos Blu-ray	✓	✓	✓	✓
Discos de gravação AVCHD	—	—	—	✓

\* [PS] pode ser definido apenas quando [Taxa Fotograma] está definida para [60p] ([50p]) (pág. 59).

### Sugestões

- Este produto pode gravar imagens com o formato de gravação seguinte. O formato de gravação varia consoante a definição de [Selecione 60i/50i]. Quando [Selecione 60i/50i] é definido como [60i (NTSC)]
  - 3D: 1920 × 1080/60i
  - PS: 1920 × 1080/60p
  - FX ou FH: 1920 × 1080/60i
  - HQ ou LP: 1440 × 1080/60iQuando [Selecione 60i/50i] é definido como [50i (PAL)]
  - 3D: 1920 × 1080/50i
  - PS: 1920 × 1080/50p
  - FX ou FH: 1920 × 1080/50i
  - HQ ou LP: 1440 × 1080/50i
- Pode seleccionar o modo de gravação seguinte.
  - [3D] (MVC HD 28M (3D))
  - [Qualidade 60p **PS**] ([Qualidade 50p **PS**]) (AVC HD 28M (PS))
  - [Mais alta qualid **FX**] (AVC HD 24M (FX))

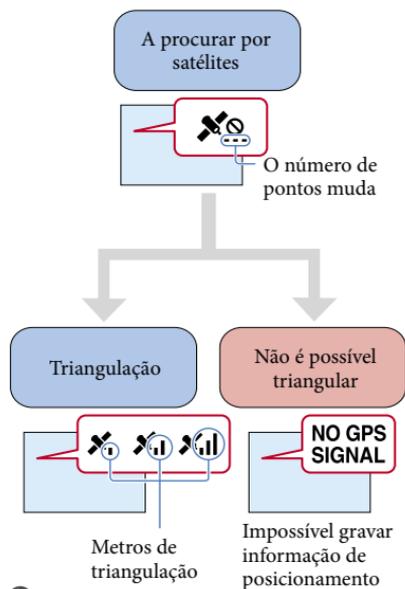
- [Qual mais alta **FH**] (AVC HD 17M (FH))
  - [Padrão **HQ**] (AVC HD 9M (HQ))
  - [Tempo Longo **LP**] (AVC HD 5M (LP))
- “M”, como em “24M”, significa “Mbps”.

## Gravar informação de posicionamento (GPS) (DEV-50V)



Este produto grava informações de posicionamento quando os filmes ou fotografias são gravadas (a predefinição).

### Estado de triangulação GPS



### Notas

- Pode demorar algum tempo até este produto começar a triangular.
- Se o produto não conseguir triangular, os seguintes procedimentos podem resolver o problema.
  - Desloque-se para um local onde os sinais de radiofrequência sejam mais fáceis de captar (pág. 81).

## Sugestões

- Nas situações seguintes, o posicionamento atual deste produto pode ser diferente da posição real. A margem de erro pode ser tão grande quanto várias centenas de metros.
  - Quando este produto recebe sinais GPS que foram refletidos de edifícios envolventes.
  - Quando o sinal GPS é demasiado fraco.
- Para apresentar a informação de posicionamento gravada, execute [MENU] (MENU) → [Definição] → [Definições Reprod.] → [Código de Dados] → [Coordenadas].

## Para atribuir prioridade à receção de informação do GPS

Utilize [Informação de GPS] (pág. 64).

## Se não pretender gravar informação de posicionamento

Execute [MENU] (MENU) → [Definição] → [Definições Gerais] → [Definição de GPS] → [Deslig].

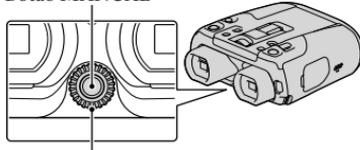
Controlar as definições de imagem manualmente com o seletor MANUAL



Pode atribuir 1 item do menu que utiliza frequentemente ao seletor MANUAL.

A operação apresentada abaixo é descrita como a regulação da profundidade 3D utilizando o seletor MANUAL ao qual a função [Ajuste Profundid. 3D] está atribuída. A função [Ajuste Profundid. 3D] permite fazer a regulação do aspeto tridimensional da imagem no ecrã durante a gravação.

Botão MANUAL



Seletor MANUAL

- Prima o botão MANUAL para que este produto faça a regulação da profundidade de imagem 3D.

Premindo repetidamente MANUAL pendula entre a ativação e a desativação da regulação da profundidade 3D.

- Rode o seletor MANUAL para regular a profundidade 3D enquanto observa a imagem no ecrã.

## Itens que pode controlar com o seletor MANUAL

### Gravação de filme

- [Ajuste Profundid. 3D]
- [Foco] ... pág. 52
- [Exposição] ... pág. 52
- [Desvio EA] ... pág. 53
- [Alteraç. Equil. Branco] ... pág. 53

### Gravação de fotografias

- [Foco] ... pág. 52
- [Exposição] ... pág. 52
- [DIAFRAGMA] ... pág. 53
- [Velocid. Obturador] ... pág. 53
- [Desvio EA] ... pág. 53
- [Alteraç. Equil. Branco] ... pág. 53

## Para atribuir item do menu ao seletor MANUAL

- 1 Prima e mantenha premido o botão MANUAL durante alguns segundos. Aparece o ecrã [Programação Seleç.].



- 2 Rode o seletor MANUAL e selecione o item que será atribuído.

- 3 Prima MANUAL.

### Notas

- As definições manuais serão mantidas mesmo que altere o item atribuído ao seletor MANUAL. Contudo, se definir [Exposição] depois da definição manual de [Desvio EA], [Exposição] cancelará [Desvio EA].
- Se definir uma função de [Exposição], [DIAFRAGMA] ou [Velocid. Obturador], as definições dos outros 2 itens são canceladas.
- Se selecionar [REPOR] no passo 2, todos os itens ajustados manualmente são repostos para as predefinições.

### Sugestões

- Com outros itens excetuando [Ajuste Profundid. 3D], premindo MANUAL comuta entre as definições manuais e as automáticas.
- Pode também atribuir itens do menu ao seletor MANUAL selecionando [MENU] (MENU) → [Câmara/Microfone] → [Definições Câmara] → [Programação Seleç.].
- Mesmo se abrir mais o DIAFRAGMA (um número F-stop mais pequeno) do que F3,4 quando a patilha de zoom é deslocada para o lado W (Grande angular), o DIAFRAGMA é reposto em F3,4 quando desloca a patilha de zoom para o lado T (Teleobjetiva).

- Se ajustar o DIAFRAGMA, o intervalo focado à frente e por detrás do motivo é alterado. Quando abre mais o DIAFRAGMA (numeral de F-stop mais pequeno), o intervalo focado fica mais estreito e quando fecha o DIAFRAGMA (numeral de F-stop maior), o intervalo focado fica mais amplo. Pode definir o DIAFRAGMA para um valor preferencial consoante as cenas a captar (pág. 53).
- Quando grava imagens sob luz fluorescente, luz de lâmpada de sódio ou luz de lâmpada de mercúrio, podem aparecer barras horizontais ou a cor pode alterar. Neste caso, modifique a velocidade do obturador de acordo com a frequência da alimentação elétrica da região geográfica onde se encontra (pág. 53).
- Os dados da câmara (pág. 62) que aparecem no ecrã serão diferentes consoante as definições de gravação existentes neste produto. As definições serão apresentadas com os seguintes ícones.
  - **AUTO**: Automático
  - **MANUAL**: A exposição é definida manualmente.

# Editar neste produto

## Apagar imagens

Pode obter mais espaço no cartão de memória, apagando filmes e fotografias guardados no mesmo.

### ⚡ Notas

- Não é possível recuperar imagens depois de as apagar. Guarde filmes e fotografias importantes previamente.
- Não retire a bateria nem desligue o transformador de CA deste produto enquanto apaga as imagens. Pode danificar o cartão de memória.
- Não ejeite o cartão de memória enquanto apaga imagens.
- Não é possível eliminar filmes e fotografias protegidos. Desative a proteção de filmes e fotografias antes de os tentar apagar (pág. 33).

### 💡 Sugestões

- Pode apagar a imagem utilizando  no ecrã de reprodução.
- Para apagar todas as imagens gravadas no cartão de memória e recuperar todo o espaço gravável no cartão de memória, formate o cartão de memória (pág. 61).
- As imagens de tamanho reduzido que permitem visualizar várias imagens ao mesmo tempo num ecrã de índice chamam-se “miniaturas”.

1 Seleccione  (MENU) → [Editar/Copiar] → [Apagar] utilizando o multi-seletor.

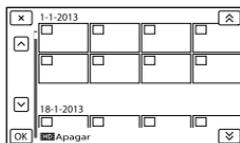
2 Para seleccionar e eliminar filmes, seleccione [Múltiplas Imagens] → [ FILME]/[ FOTOGRAFIA]/[ FILME/FOTO]\*.



\* Apenas filmes 3D podem ser eliminados no modo 3D.

3 Seleccione os filmes ou fotografias a serem eliminados, seleccionando depois .

✓ é apresentado nas imagens seleccionadas.

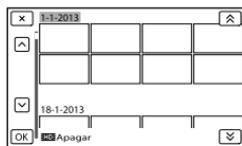


- Prima PHOTO enquanto selecciona a miniatura pretendida para que possa confirmar a imagem. Seleccione  para voltar ao ecrã anterior.

4 Seleccione  → .

Para eliminar todos os filmes/fotografias num evento de uma vez

① No passo 2, seleccione [Tudo no Evento].



② Seleccione o evento pretendido com  / , seleccionando depois .

③ Seleccione  → .

## Proteger filmes e fotografias gravados (Proteger)

Proteja filmes e fotografias para evitar apagá-los acidentalmente.

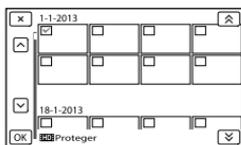
- 1 Selecione **[MENU]** (MENU) → [Editar/Copiar] → [Proteger] utilizando o multi-seletor.

- 2 Para selecionar e proteger filmes, selecione [Múltiplas Imagens] → [**HD**: FILME]/[**FOTO**: FOTOGRAFIA]/[**HD**: FILME/FOTO]\*.

\* Apenas filmes em 3D podem ser protegidos no modo 3D.

- 3 Selecione os filmes e as fotografias a serem protegidos, selecionando depois **[OK]**.

✓ é apresentado nas imagens selecionadas.



- Prima PHOTO enquanto seleciona a miniatura pretendida para que possa confirmar a imagem. Selecione **[X]** para voltar ao ecrã anterior.

- 4 Selecione **[OK]** → **[OK]**.

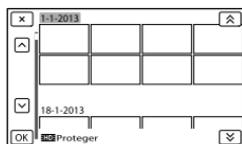
Para desativar a proteção de filmes e fotografias

Selecione o filme ou a fotografia marcada com ✓ no passo 3.

✓ desaparece.

Para proteger todos os filmes/fotografias num evento de uma vez

- 1 No passo 2, selecione [Def Toda img Evento].



- 2 Selecione o evento pretendido com **[↑]** / **[↓]**, selecionando depois **[OK]**.
- 3 Selecione **[OK]** → **[OK]**.

Para desativar a proteção de um evento

No passo 2 anterior, selecione [Rem Tod img Evento], escolha os filmes/fotografias pretendidos, selecionando depois **[OK]** → **[OK]** → **[OK]**.

## Dividir um filme

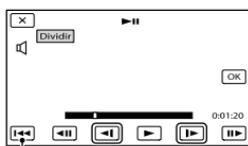
Pode dividir um filme para eliminar partes desnecessárias.

- 1 Selecione **[F]** → [Dividir] no ecrã de reprodução de filme utilizando o multi-seletor.
- 2 Selecione **[▶]** para reproduzir os filmes.

- 3** Seleccione  no ponto em que pretende dividir o filme em cenas.

O filme fica em pausa.

- 4** Seleccione  /  para ajustar o ponto de divisão com mais precisão.



Volta ao início do filme selecionado

- 5** Seleccione  → .

## Captar uma fotografia de um filme

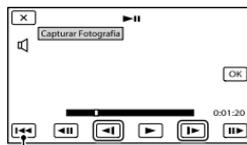
É possível captar imagens de filmes gravados com este produto.

- 1** Seleccione  → [Capturar Fotografia] no ecrã de reprodução de filme utilizando o multi-seletor.

- 2** Seleccione  para reproduzir os filmes.

- 3** Seleccione  no ponto em que pretende captar uma fotografia. O filme fica em pausa.

- 4** Seleccione  /  para ajustar o ponto de captura com mais precisão.



Volta ao início do filme selecionado

- 5** Seleccione .

O tamanho de imagem de fotografias captadas de filmes gravados com este produto é de [2,1 M] (16:9).

### ⚡ Notas

- Não é possível recuperar filmes depois de terem sido divididos.
- Não é possível dividir um filme protegido. Desative a proteção do filme antes de tentar dividi-lo (pág. 33).
- Não retire a bateria nem desligue o transformador de CA deste produto enquanto divide o filme. Pode danificar o cartão de memória.
- Não ejeite o cartão de memória enquanto divide os filmes.
- Pode ocorrer uma ligeira diferença entre o ponto no qual seleciona  e o ponto de divisão real, pois este produto seleciona o ponto de divisão com base em incrementos de cerca de 0,5 segundos.
- Neste produto apenas está disponível a edição simples. Instale e utilize o software “PlayMemories Home” para uma edição mais avançada.

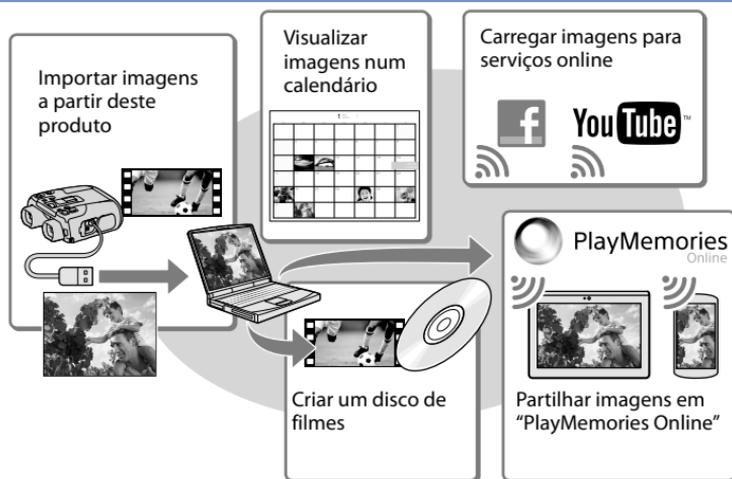
## Sobre a data e hora de gravação de fotografias captadas

- A data e hora de gravação das fotografias captadas são as mesmas que a data e hora de gravação dos filmes.
- Se o filme a partir do qual está a realizar a captura não tiver código de dados, a data e hora de gravação da fotografia será a data e hora em que efetuar a captura a partir do filme.

## Reproduzir imagens num computador

O software “PlayMemories Home” permite-lhe importar filmes e imagens fixas para o computador para os utilizar de várias formas.

O que é possível fazer com o software “PlayMemories Home” (Windows)



O “PlayMemories Home” pode ser transferido a partir do URL seguinte.  
[www.sony.net/pm](http://www.sony.net/pm)

### ⚡ Notas

- É necessária uma ligação Internet para instalar o “PlayMemories Home”.
- É necessária uma ligação Internet para utilizar o “PlayMemories Online” e outros serviços online. Os serviços podem não estar disponíveis em alguns países/regiões.

### Software para Mac

O software “PlayMemories Home” não é suportado em computadores Mac. Para importar imagens deste produto para o seu Mac e reproduzi-las, utilize o software adequado existente no seu computador Mac. Para mais informações, visite o URL seguinte.

<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

# Preparar um computador (Windows)

## Verificar o sistema do computador

SO*1
Microsoft Windows XP SP3*2/Windows Vista SP2*3/Windows 7 SP1/Windows 8
CPU*4
Intel Core Duo de 1,66 GHz ou mais rápido, ou Intel Core 2 Duo de 1,66 GHz ou mais rápido (é necessário um processador Intel Core 2 Duo de 2,26 GHz ou mais rápido para processar filmes FX, FH ou 3D e um processador Intel Core 2 Duo de 2,40 GHz ou mais rápido para processar filmes PS.)
Memória
Windows XP: 512 MB ou mais (recomenda-se 1 GB ou mais) Windows Vista/Windows 7/Windows 8: 1 GB ou mais
Disco rígido
Volume de disco necessário para instalação: Aproximadamente 500 MB
Visor
Mínimo de 1.024 × 768 pontos

\*1 É necessária uma instalação padrão. O funcionamento não é garantido se o SO tiver sido atualizado ou se estiver num ambiente de múltiplos sistemas.

\*2 Edições de 64 bits e o Starter (Edition) não são suportados. É necessário o Windows Image Mastering API (IMAPI) Ver.2.0 ou posterior para utilizar a função de criação de discs, etc.

\*3 O Starter (Edition) não é suportado.

\*4 É recomendado um processador mais rápido.

### ⚡ Notas

- O funcionamento com todos os ambientes do computador não é garantido.

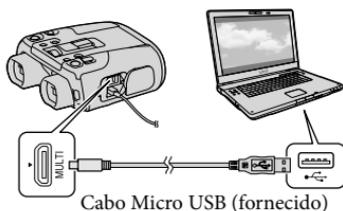
## Instalar o software “PlayMemories Home” no computador

**1** Acesse ao site de transferência seguinte utilizando um browser de Internet no computador, clicando depois em [Instalar] → [Executar].

[www.sony.net/pm](http://www.sony.net/pm)

**2** Instale de acordo com as instruções apresentadas no ecrã.

- Quando aparecerem as instruções no ecrã a indicar que ligue este produto a um computador, ligue este produto ao computador utilizando o cabo Micro USB (fornecido).



- Quando a instalação estiver concluída, o “PlayMemories Home” inicializa.

## Notas sobre a instalação

- Se o software “PlayMemories Home” já estiver instalado no computador, ligue este produto ao computador. As funções que podem ser utilizadas com este produto ficarão então disponíveis.
- Se o software “PMB (Picture Motion Browser)” estiver instalado no computador, será sobreposto pelo software “PlayMemories Home”. Neste caso, não é possível utilizar algumas funções que estão disponíveis com o “PMB” com este software “PlayMemories Home”.

## Para desligar este produto do computador

- 1 Clique no ícone  situado no canto inferior direito do ambiente de trabalho do computador → [Remover Dispositivo de armazenamento de massa USB com segurança].



- 2 Selecione  → [Sim] no ecrã do visor elétrico.
- 3 Desligue o cabo Micro USB.
  - Se estiver a utilizar o Windows 7 ou o Windows 8, clique em  e depois em .

### ⚡ Notas

- Quando aceder a este produto a partir do computador, utilize o software “PlayMemories Home”. O funcionamento não é garantido se utilizar os dados com outro software que não o software “PlayMemories Home” ou se manipular os ficheiros e as pastas diretamente a partir de um computador.
- Não é possível guardar as imagens para alguns discos dependendo da configuração selecionada em [  Modo GRAVAÇÃO ]. Os filmes gravados no modo [Qualidade 60p **PS**] ([Qualidade 50p **PS**]) ou [Mais alta qualid **FX**] podem ser gravados apenas num disco Blu-ray.
- Este produto divide automaticamente um ficheiro de imagem que exceda os 2 GB e guarda as partes como ficheiros separados. Todos os ficheiros de imagem podem ser apresentados como ficheiros separados num computador, no entanto, os ficheiros serão devidamente manuseados pela função de importação e pela função de reprodução deste produto ou pelo software “PlayMemories Home”.

## Para criar um disco Blu-ray

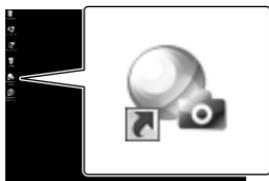
Pode criar um disco Blu-ray com um filme de qualidade de imagem de alta definição (HD) previamente importado para um computador.

Para criar um disco Blu-ray, tem de ser instalado o “Software do Suplemento BD”.  
<http://support.d-imagining.sony.co.jp/BDUW/>

- O computador tem de suportar a criação de discos Blu-ray.
- Os suportes BD-R (não regravável) e BD-RE (regravável) estão disponíveis para criar discos Blu-ray. Não pode adicionar conteúdos a qualquer tipo de disco após criar o disco.
- Para reproduzir um disco Blu-ray que foi criado a partir de um filme gravado em 3D ou [Qualidade 60p **PS**] ([Qualidade 50p **PS**]), necessita de um dispositivo que seja conforme com o formato AVCHD Ver. 2.0.

## Iniciar o software “PlayMemories Home”

- 1 Clique duas vezes no ícone “PlayMemories Home” no ecrã do computador.



- Se estiver a utilizar o Windows 8, seleccione o ícone “PlayMemories Home” no ecrã de inicialização.

## Descarregar o software dedicado para este produto

É possível instalar o software dedicado para este produto a partir do URL seguinte.

Para Windows:

<http://www.sony.co.jp/imsoft/Win/>

Para Mac:

<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

### ⚡ Notas

- O software que pode ser utilizado com este produto irá diferir, dependendo dos países/regiões.

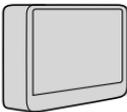
- 2 Clique duas vezes no ícone do atalho “Guia de Ajuda do PlayMemories Home” no ecrã do computador para visualizar como utilizar o “PlayMemories Home”.



- Se estiver a utilizar o Windows 8, seleccione [Guia de Ajuda do PlayMemories Home] no menu de ajuda do “PlayMemories Home”.
- Se o ícone não for apresentado no ecrã do computador, clique em [Iniciar] → [Todos os programas] → [PlayMemories Home] → o item pretendido.
- Para mais informações sobre o “PlayMemories Home”, seleccione ? (“Guia de Ajuda do PlayMemories Home”) no software ou visite a página de apoio do PlayMemories Home (<http://www.sony.co.jp/pmh-se/>).

# Selecionar um método para guardar imagens num dispositivo externo

Pode guardar filmes num dispositivo externo. Selecione o método a utilizar, de acordo com o dispositivo.

Filmes	Dispositivos externos	Cabo de ligação	Página
	 <b>Dispositivo de suporte externo</b> Guardar imagens num dispositivo de suporte externo com qualidade de imagem de alta definição.	Cabo de adaptador USB (vendido em separado)	41
	 <b>Gravador de disco rígido, etc.</b> Guardar imagens num disco DVD com qualidade de imagem de definição normal.	Cabo AV (vendido em separado)	44

## ⚡ Notas

- O disco de gravação AVCHD pode ser reproduzido apenas em dispositivos compatíveis com o formato AVCHD.
- Os discos que contêm imagens gravadas com qualidade de imagem de alta definição não devem ser utilizados em leitores/gravadores de DVD. Porque os leitores/gravadores de DVD não são compatíveis com o formato AVCHD, os leitores/gravadores de DVD podem não ejetar o disco.

## Tipos de suporte nos quais as imagens são guardadas

Consulte a página 29.

## Dispositivos nos quais o disco criado pode ser reproduzido

### Disco Blu-ray

Dispositivos de reprodução de discos Blu-ray, tais como um leitor de discos Blu-ray da Sony ou uma PlayStation®3.

### Disco DVD com qualidade de imagem de alta definição

Dispositivos de reprodução do formato AVCHD, tais como um leitor de discos Blu-ray da Sony ou uma PlayStation®3.

### Disco DVD com qualidade de imagem de definição normal

Os dispositivos de reprodução DVD normais, tais como um leitor de DVD.

## ⚡ Notas

- Utilize sempre a versão mais recente do software de sistema PlayStation®3 com a sua PlayStation®3.
- A PlayStation®3 pode não estar disponível em alguns países/regiões.

# Guardar imagens num dispositivo de suporte externo

Pode guardar filmes e fotografias num dispositivo de suporte externo (dispositivo de armazenamento USB), como um disco rígido externo. Também pode reproduzir imagens neste produto ou noutro dispositivo de reprodução.

## ⚡ Notas

- Para este modo de funcionamento, é necessário o cabo de adaptador USB VMC-UAM2 (vendido em separado).
- Ligue este produto à tomada de parede utilizando o transformador de CA fornecido para este efeito (pág. 13).
- Consulte o manual de instruções fornecido com o dispositivo de suporte externo.

## 💡 Sugestões

- Pode guardar filmes 3D num dispositivo de suporte externo sem perda de características.
- Pode importar imagens guardadas no dispositivo de suporte externo para o seu computador, utilizando o software “PlayMemories Home”.

## Funções disponíveis após guardar imagens num dispositivo de suporte externo

- reprodução de imagens através deste produto (pág. 43)
- importar imagens para o software “PlayMemories Home” (pág. 39)

## Dispositivos que não podem ser utilizados como um dispositivo de suporte externo

Não pode utilizar os dispositivos seguintes como um dispositivo de suporte externo.

- dispositivos de suporte com uma capacidade superior a 2 TB
- unidade de disco normal como CD ou unidade DVD
- dispositivos de suporte ligados através de um hub USB

- dispositivos de suporte com hub USB integrado
- leitor de cartões

## ⚡ Notas

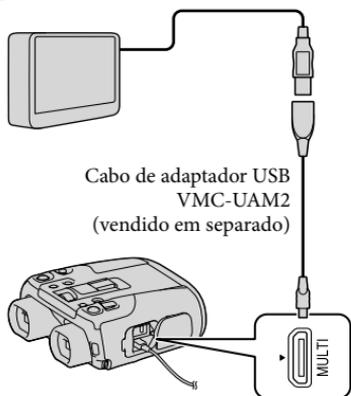
- Pode não conseguir utilizar dispositivos de suporte externos com uma função de código.
- O sistema de ficheiros FAT está disponível para este produto. Se o suporte de armazenamento do dispositivo externo tiver sido formatado para o sistema de ficheiros NTFS, etc., formate o dispositivo de suporte externo utilizando este produto antes de iniciar a utilização. O ecrã de formatação surge quando um dispositivo de suporte externo é ligado a este produto. Certifique-se de que não existem dados importantes guardados no dispositivo de suporte externo antes de formatá-lo utilizando este produto.
- O funcionamento não é garantido com outro dispositivo que cumpre os requisitos para o funcionamento.
- Para detalhes sobre dispositivos de suporte externos disponíveis, aceda ao website de assistência Sony no seu país/região.

1 Ligue o transformador de CA e o cabo de alimentação à tomada DC IN deste produto e à tomada de parede (pág. 13).

2 Se o dispositivo de suporte externo tiver um cabo de alimentação de CA, ligue-o à tomada de parede.

3 Ligue este produto e o dispositivo de suporte externo utilizando o cabo de adaptador USB (vendido em separado).

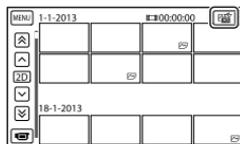
Certifique-se de que desliga o cabo USB enquanto [Preparando ficheiro de base de dados de imagem. Aguarde.] é apresentado no ecrã. Se [Repar.Arq. D.Imag.] for apresentado no ecrã deste produto, seleccione **OK**.



Cabo de adaptador USB  
VMC-UAM2  
(vendido em separado)

## Quando ligar um dispositivo de suporte externo

As imagens guardadas no dispositivo de suporte externo são apresentadas no ecrã. Quando um dispositivo de suporte externo estiver ligado, o ícone USB irá aparecer no ecrã de índice, etc.



Pode efetuar definições de menu do dispositivo de suporte externo, tal como eliminar imagens. Seleccione **MENU** (MENU) → [Editar/Copiar] no ecrã de índice.

## Para desligar o dispositivo de suporte externo

- 1 Seleccione  enquanto este produto se encontra no modo de espera de reprodução (o índice é apresentado) do dispositivo de suporte externo.
- 2 Desligue o cabo de adaptador USB.

### ⚡ Notas

- O número de cenas que pode guardar no dispositivo de suporte externo é o seguinte. No entanto, mesmo que o dispositivo de suporte externo tenha espaço livre, não pode guardar cenas que excedem o número seguinte.
    - Filmes: Máx. 3.999 (2D e 3D em conjunto)
    - Fotografias: Máx. 40.000
- O número de cenas pode ser inferior dependendo da configuração deste produto e do tipo de imagens gravadas.

## 4 Seleccione [Copiar.] no ecrã deste produto.

Os filmes e as fotografias que estão guardados no cartão de memória deste produto, e ainda não foram guardados no dispositivo de suporte externo, podem ser guardados desta vez no dispositivo de suporte que está ligado.

- Esta operação só está disponível quando existem novas imagens gravadas.

## Guardar filmes e fotografias pretendidos

Pode guardar, no dispositivo de suporte externo, as imagens pretendidas existentes neste produto.

- 1 Ligue este produto ao dispositivo de suporte externo e selecione [Reproduzir sem copiar].

É apresentado o índice do suporte externo.

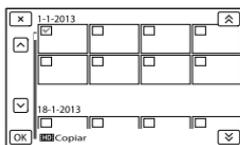
- 2 Selecione [MENU] (MENU) → [Editar/Copiar] → [Copiar].

- 3 Siga as instruções que surgem no ecrã do visor elétrico para seleccionar os métodos de selecção de imagem bem como o tipo de imagem.

- Não pode copiar imagens existentes num dispositivo de suporte externo para o cartão de memória existente neste produto.

- 4 Quando tiver seleccionado [Múltiplas Imagens], selecione a imagem a ser gravada e selecione [OK].

✓ aparece.



- Prima PHOTO enquanto selecciona a miniatura pretendida para confirmar a imagem. Selecione [X] para voltar ao ecrã anterior.
- Se seleccionar [Tudo no Evento], selecione o evento que pretende copiar com [Z] / [Y]. Não é possível seleccionar vários eventos.

- 5 Selecione [OK] → [OK] no ecrã deste produto.

## Reproduzir neste produto imagens contidas no dispositivo de suporte externo

- 1 Ligue este produto ao dispositivo de suporte externo e selecione [Reproduzir sem copiar].

É apresentado o índice do dispositivo de suporte externo.

- 2 Selecione a imagem que pretende visualizar e reproduza a imagem (pág. 24).

- Pode também visualizar imagens num televisor ligado a este produto (pág. 25).
- Pode reproduzir filmes com qualidade de imagem de alta definição no seu computador utilizando o "PlayMemories Home". Inicie o "PlayMemories Home" e selecione a unidade onde o dispositivo de suporte externo está ligado com [Configurações].

## Criar um disco com qualidade de imagem de definição normal num gravador, etc.

Pode copiar imagens reproduzidas neste produto num disco ou cassete de vídeo, ligando este produto a um gravador de discos, etc., com um cabo AV (vendido em separado).

Consulte também os manuais de instruções fornecidos com os dispositivos que pretende ligar.

### ⚡ Notas

- Filmes 3D são convertidos para 2D com qualidade de imagem de definição normal.
- Ligue este produto à tomada de parede utilizando o transformador de CA fornecido para este efeito (pág. 13).
- Os filmes com qualidade de imagem de alta definição serão copiados com qualidade de imagem de definição normal.

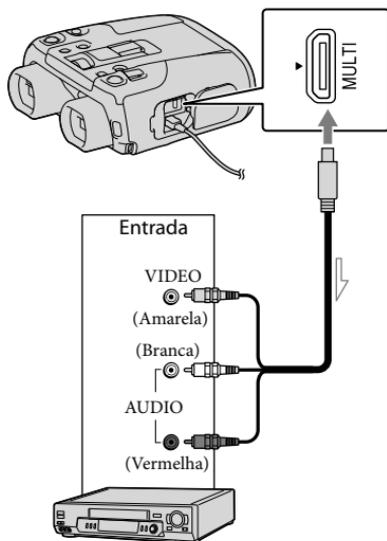
Para executar [Cópia Direta] manualmente

Pode efetuar [Cópia Direta] manualmente enquanto este produto está ligado a um dispositivo de suporte externo.

- ① Seleccione **MENU** (MENU) → [Editar/Copiar] → [Cópia Direta] no ecrã de Índice de Eventos do dispositivo de suporte externo.
- ② Seleccione [Copiar imagens que ainda não foram copiadas.].
- ③ Seleccione **OK** → **OK**.

### ⚡ Notas

- Se este produto não reconhecer o dispositivo de suporte externo, tente as seguintes operações.
  - Volte a ligar o cabo de adaptador USB a este produto.
  - Se o dispositivo de suporte externo tiver o cabo de alimentação de CA, ligue-o à tomada de parede.



➡ Fluxo de sinal

---

## 1 Introduza o suporte de gravação no dispositivo de gravação.

- Se o seu dispositivo de gravação possuir um seletor de entrada, defina-o para o modo de entrada.

---

## 2 Ligue este produto ao dispositivo de gravação (um gravador de discos, etc.) com um cabo AV (vendido em separado).

- Ligue este produto às tomadas de entrada do dispositivo de gravação.

---

## 3 Inicie a reprodução neste produto e grave-a no dispositivo de gravação.

- Para obter mais informações, consulte os manuais de instruções fornecidos com o dispositivo de gravação.

---

## 4 Quando a cópia estiver terminada, pare o dispositivo de gravação e depois este produto.

---

- Quando liga um dispositivo mono, ligue a ficha amarela do cabo AV (vendido em separado) à tomada de entrada de vídeo e a ficha branca (canal esquerdo) ou vermelha (canal direito) à tomada de entrada de áudio no dispositivo.

### Notas

- Como a cópia é efetuada através de uma transferência de dados analógica, a qualidade da imagem pode deteriorar-se.
- Não é possível copiar imagens para gravadores ligados através de um cabo HDMI.
- Para copiar as informações da data/hora, os dados da câmara e as coordenadas (DEV-50V), seleccione **[MENU]** (MENU) → [Definição] → [ Definições Reprod.] → [Código de Dados] → uma definição pretendida → **[OK]**.
- Quando o formato do ecrã dos dispositivos de apresentação (televisor, etc.) é 4:3, seleccione **[MENU]** (MENU) → [Definição] → [ Ligação] → [Tipo TV] → [4:3] → **[OK]**.

# Utilizar os menus

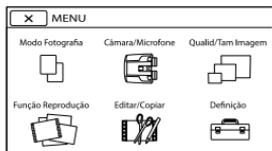
Este produto tem vários itens de menus de segundo nível sob cada uma das 6 categorias do menu principal.

- Modo Fotografia**
- Câmara/Microfone**
- Qualid/Tam Imagem**
- Função Reprodução**
- Editar/Copiar**
- Definição**

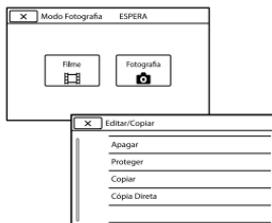
1 Seleccione **MENU** (MENU).



2 Seleccione uma categoria.



3 Seleccione o item de menu pretendido.

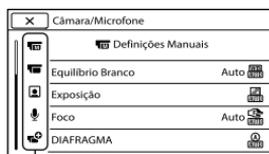


## ⚡ Notas

- Seleccione para concluir a definição do menu ou para voltar ao ecrã do menu anterior.

Para localizar rapidamente um item de menu

Os menus [Câmara/Microfone] e [Definição] têm subcategorias. Seleccione o ícone de subcategoria para que o ecrã apresente a lista dos menus da subcategoria seleccionada.



Ícones dos menus das subcategorias

Quando não é possível seleccionar um item de menu

Os itens de menu ou definições esbatidos não estão disponíveis.

Quando selecciona um item de menu esbatido, este produto apresenta a razão pela qual não é possível seleccionar o item de menu ou as instruções sobre quais condições pode definir a opção de menu.



# Listas de menus

Os itens disponíveis do menu variam entre o modo de filme (🎞️) e o modo fotográfico (📷).

## 📷 Modo Fotografia

Filme	Grava filmes.	21
Fotografia	Tira fotografias.	22

## 📷 Câmara/Microfone

### 🎞️ Definições Manuais

Equilíbrio Branco	Ajusta o equilíbrio de cores, consoante o ambiente de gravação.	51
Exposição	Ajusta o nível de luminosidade de filmes e de fotografias.	52
Foco	Foca manualmente.	52
DIAFRAGMA	Ajusta o diafragma.	53
Velocid. Obturador	Ajusta a velocidade do obturador.	53
Desvio EA	Ajusta a exposição com base nos resultados da medição automática da exposição.	53
Alteraç. Equil. Branco	Ajusta manualmente o equilíbrio do branco.	53
Low Lux	Grava imagens de cores vivas em ambientes sombrios.	54
Hiper Ganho	Grava imagens luminosas em locais escuros aumentando o ganho.	54

### 📷 Definições Câmara

Ajuste Lent. 3D Auto	Corrige automaticamente a posição vertical dos filmes captados dos lados direito e esquerdo para gravar filmes 3D que podem ser vistos confortavelmente, sem perda de nitidez.	54
Seleção de cena	Seleciona uma definição de gravação adequada de acordo com o tipo de cena, tal como um ambiente noturno ou praia.	54
📷 Temp. Auto	Define o temporizador automático quando este produto se encontra no modo de gravação fotográfica.	55
Telemacro	Fotografa um motivo focado com o plano de fundo desfocado.	55
🎞️ SteadyShot	Ativa a função SteadyShot ao gravar filmes.	56
📷 SteadyShot	Ativa a função SteadyShot ao tirar fotografias.	56
Zoom digital	Ativa o zoom digital.	56
Luz de Fundo Auto	Ajusta, automaticamente, a exposição para motivos em contraluz.	56
Programação Seleç.	Atribui uma função ao seletor MANUAL.	31
📷 Cara		
Deteção de Cara	Ajusta automaticamente a qualidade de imagem do(s) rosto(s).	56

 Microfone

Voz Mais Próxima	Deteta rostos de pessoas e grava claramente a voz associada.	57
Red. Ruíd. Vent. Auto.	Reconhece as condições de gravação e reduz o ruído do vento.	57
Nível Referência Mic.	Define o nível de referência do microfone.	57

 Ajuda de Fotografia

Meu Botão	Atribui funções a Meus Botões.	58
Linha Grelha	Apresenta linhas de grelha como um guia para se certificar de que o motivo está na horizontal ou na vertical.	58
Visualizar Definições	Define o tempo de apresentação dos ícones ou indicadores no visor elétrico.	58

 Qualid/Tam Imagem

 Modo GRAVAÇÃO	Define o modo de gravação de filmes. Ao gravar um motivo em movimento rápido, é recomendada uma qualidade de imagem alta.	28
 Taxa Fotograma	Define a taxa de fotogramas para gravar filmes.	59
Seleç. Modo 2D/3D	Comuta o tipo de gravação de filme entre 2D e 3D.	59
 x.v.Color	Grava uma gama de cores mais ampla.	59
 Tam imagem	Define o tamanho de fotografia.	60

 Função Reprodução

	Reproduz filmes ou fotografias.	24
--	---------------------------------	----

 Editar/Copiar

Apagar	Elimina filmes ou fotografias.	32
Proteger	Protege filmes ou fotografias para evitar a eliminação.	33
Copiar	Copia filmes ou fotografias para dispositivos de suporte externo.	43
Cópia Direta	Copia todos os filmes e fotografias que não tenham sido guardados num dispositivo de suporte externo.	44

 Definição Definições Suporte

Informação Suporte	Apresenta informações do cartão de memória, tal como o espaço livre.	61
Formatar	Elimina todos os dados no cartão de memória.	61
Repar.Arq.D.Imag.	Repara o ficheiro da base de dados de imagens no cartão de memória.	72, 75
Número do Ficheiro	Define a atribuição de uma numeração de ficheiro.	61

## ▣ Definições Reprod.

Código de Dados	Apresenta os dados de gravação detalhados durante a reprodução.	61
Definições de volume	Ajusta o volume de som da reprodução e o volume de som de saída para os auscultadores de monitorização durante a gravação.	24, 62

## ↔ Ligação

Tipo TV	Define o formato de visualização para se adaptar ao televisor a que está ligado.	62
Ajuste 3D em HDMI	Selecione o formato de saída das imagens direita e esquerda quando ligar este produto a um televisor compatível com 3D através do cabo HDMI (fornecido).	63
Resolução HDMI	Selecione a resolução de imagem de saída quando ligar este produto a um televisor através do cabo HDMI (fornecido).	63
CONTROL. P/HDMI	Define se o telecomando do televisor deve ou não ser utilizado quando este produto está ligado a um televisor compatível com "BRAVIA" Sync através do cabo HDMI (fornecido).	63
Ligação USB	Liga este produto a um dispositivo externo através de porta USB.	64
Definição LUN USB	Define este produto de modo a melhorar a compatibilidade de uma ligação USB restringindo algumas funções USB.	64

## 🔑 Definições Gerais

Luminos. Visor Elétr.	Ajusta o nível de luminosidade do visor elétrico.	64
Ajuste visor elétrico	Ajusta a posição vertical relativa do visor elétrico direito e esquerdo.	64
Informação de GPS*	Apresenta informação de posicionamento (georreferência).	64
Definição de GPS*	Ativa o GPS.	65
Luz GRAVAÇÃO	Acende ou apaga o indicador luminoso de gravação.	65
Bip	Define se os sinais sonoros de funcionamento deste produto estão ou não ativados.	65
Language Setting	Define o idioma de apresentação.	65
Selecione 60i/50i	Comuta entre 1080/60i (sistema NTSC) e 1080/50i (sistema PAL).	65
Inform. da Bateria	Apresenta informações sobre a bateria.	65
Economia Energia	Define o produto para desligar automaticamente.	66
Inicializar	Repõe as predefinições de todas as definições.	66

## 🕒 Definições Relógio

Defin. Data e Hora	Define o [Format Data e Hora], [Hora de verão] ou [Data e Hora].	66
Definição de Área	Ajusta um fuso horário sem parar o relógio.	66
Ajuste auto relógio*	Ajusta automaticamente a hora ao obter a informação de posicionamento a partir do sistema GPS.	67
Ajuste auto da área*	Compensa automaticamente a diferença horária ao obter a informação de posicionamento a partir do sistema GPS.	67

\* DEV-50V

## Modo Fotografia

(Opções para seleccionar um modo de disparo)

Consulte “Utilizar os menus” (pág. 46) sobre o funcionamento.

### Filme

Pode gravar filmes.

### Fotografia

Pode tirar fotografias.

## Câmara/Microfone

(Opções para uma filmagem personalizada)

Consulte “Utilizar os menus” (pág. 46) sobre o funcionamento.

As predefinições estão marcadas com ►.

### Equilíbrio Branco

Pode ajustar o equilíbrio de cores, consoante o ambiente de gravação.



#### ► (Auto)

O equilíbrio do branco é ajustado automaticamente.

#### (Exterior)

O equilíbrio do branco é ajustado de forma apropriada para as seguintes condições de gravação:

- Exteriores
- Vistas noturnas, anúncios de néon e fogo-de-artifício
- Nascer ou pôr-do-sol
- Lâmpada fluorescente durante o dia

#### (Interior)

O equilíbrio do branco é ajustado de forma apropriada para as seguintes condições de gravação:

- Interiores
- Em palcos onde as condições de iluminação mudam rapidamente
- Sob iluminação para vídeo, lâmpadas de sódio ou lâmpadas coloridas de incandescência

## (Um toque)

O equilíbrio do branco será ajustado de acordo com a luz ambiente.

- ① Selecione [].
- ② Enquadre um objeto branco como, por exemplo, uma folha de papel, para preencher o ecrã com as mesmas condições de iluminação que vai utilizar para filmar o motivo.
- ③ Selecione [].

## Notas

- Defina [Equilíbrio Branco] para [Auto] ou ajuste a cor em [Um toque] sob lâmpadas fluorescentes brancas ou uma luz branca fria.
- Quando seleciona [Um toque], mantenha o enquadramento de objetos brancos.
- Se definir [Equilíbrio Branco], [Seleção de cena] é definida para [Auto].

## Sugestões

- Se mudou a bateria enquanto [Auto] estava selecionado ou transportou este produto para o exterior depois de o ter utilizado em interiores (ou vice versa), aponte este produto para um motivo branco que esteja próximo, durante cerca de 10 segundos, para obter um melhor ajuste do equilíbrio de cores.
- Quando o equilíbrio do branco tiver sido definido com [Um toque], se as condições de luz mudaram ao transportar este produto para o exterior a partir de um local interior, ou vice-versa, precisa de refazer o procedimento [Um toque] para reajustar o equilíbrio do branco.

## Exposição

Pode corrigir a luminosidade de uma imagem manualmente. Ajuste a luminosidade quando o motivo estiver demasiado claro ou demasiado escuro.



## ► Auto

Ajusta a exposição automaticamente.

## Manual

Ajusta a exposição manualmente.

Quando define [Exposição] como [Manual], selecione  /  para ajustar o nível de luminosidade.

## Sugestões

- Também pode ajustar manualmente utilizando o seletor MANUAL (pág. 30).

## Foco

Pode ajustar a focagem manualmente. Pode selecionar esta função se quiser focar intencionalmente um determinado motivo.



## ► Auto

Ajusta a focagem automaticamente.

## Manual

Ajusta a focagem manualmente.

Quando define [Foco] como [Manual], selecione  (motivo próximo) /  (motivo distante) para ajustar a focagem.

## Notas

- Quando define [Foco] para [Manual],  aparece.

## Sugestões

-  aparece quando não é possível ajustar a focagem para mais perto e  aparece quando não é possível ajustar a focagem para mais longe.
- É mais fácil focar o motivo movendo a patilha de zoom elétrico na direção de T (teleobjetiva) para ajustar a focagem e, em seguida, em direção a W (grande angular) para ajustar o

zoom para a gravação. Se quiser gravar um motivo a pouca distância, desloque a patilha de zoom elétrico para W (grande angular) e, em seguida, ajuste a focagem.

- A informação da distância focal (distância a que o motivo é focado; utilizada como guia se estiver escuro e for difícil ajustar a focagem) aparece durante alguns segundos nos seguintes casos.
  - Quando o modo de focagem é mudado de automático para manual
  - Quando define a focagem manualmente
- Também pode ajustar manualmente utilizando o seletor MANUAL (pág. 30).

## DIAFRAGMA



Pode fotografar no modo de prioridade à abertura do DIAFRAGMA. Se ajustar o DIAFRAGMA, pode aumentar a nitidez do motivo ficando o plano de fundo desfocado ou dar nitidez a toda a imagem.

### ▶ Auto

Ajusta o DIAFRAGMA automaticamente.

### Manual

Ajusta o DIAFRAGMA manualmente.

### Sugestões

- Também pode ajustar manualmente utilizando o seletor MANUAL (pág. 30).

## Velocid. Obturador



Pode fotografar no modo de prioridade à Velocidade do Obturador. Quando fotografa um motivo em movimento a uma velocidade do obturador mais elevada, o motivo aparece como que imobilizado na imagem. A uma velocidade do obturador mais baixa, o motivo aparece como que a deslocar-se.

### ▶ Auto

Ajusta a velocidade do obturador automaticamente.

### Manual

Ajusta a velocidade do obturador manualmente.

### Sugestões

- Também pode ajustar manualmente utilizando o seletor MANUAL (pág. 30).

## Desvio EA



Pode ajustar a exposição com base nos resultados da medição automática da exposição.

### ▶ Deslig

Ajusta a exposição automaticamente.

### Ligado (Numeral e EV ajustados)

Ajusta a exposição manualmente.

Selecione  para gravar uma imagem mais luminosa, ou selecione  para gravar uma imagem mais escurecida.

### Sugestões

- Pode ajustar automaticamente o nível de exposição para mais luminoso ou menos luminoso quando a [Exposição] é definida como [Auto].
- Também pode ajustar manualmente utilizando o seletor MANUAL (pág. 30).

## Alteraç. Equil. Branco



Pode ajustar o equilíbrio do branco manualmente.

### ▶ Deslig

Ajusta automaticamente o equilíbrio do branco.

### Ligado (WS e numeral ajustado)

Ajusta manualmente o equilíbrio do branco.

## Sugestões

- Para ajustar o equilíbrio do branco, selecione  quando as imagens aparecerem azuladas ou  quando as imagens aparecerem avermelhadas.
- Também pode ajustar manualmente utilizando o seletor MANUAL (pág. 30).

## Low Lux

Pode gravar imagens de cores vivas, mesmo em ambientes com pouca luz.

### ► Deslig

A função Low Lux não é utilizada.

### Ligado

A função Low Lux é utilizada.

## Hiper Ganho

É possível gravar imagens luminosas em locais escuros aumentando o ganho.

### ► Deslig

A função Hiper Ganho não é utilizada.

### Ligado **(HYPER)**

A função Hiper Ganho é utilizada.

## Notas

- A qualidade de imagem deteriora-se devido ao ruído quando utiliza a função [Hiper Ganho]. Adicionalmente, a cor da imagem torna-se pálida.
- Se desligar e voltar a ligar este produto, a função [Hiper Ganho] regressa automaticamente a [Deslig] (predefinição).
- O valor de ganho é apresentado como [---] no ecrã quando a função [Hiper Ganho] é definida como [Ligado] e apresenta o código de dados durante a reprodução.

## Ajuste Lent. 3D Auto

Corrige automaticamente a posição vertical das imagens captadas dos lados direito e esquerdo para gravar filmes 3D e apresenta filmes em 3D no visor elétrico que podem ser vistos confortavelmente, sem perda de nitidez.

Aponte este produto a um motivo que produza no ecrã uma escala mais alta que a da marca ◀, selecionando depois  (pág. 16).

## Notas

- Utilize [Ajuste Lent. 3D Auto] nos seguintes casos.
  - Quando achar que os filmes em 3D não parecem estar do modo que pretende que estejam
  - Quando não faz há algum tempo a regulação das objetivas 3D
  - Quando este produto foi sujeito a um impacto mecânico forte
  - Quando utiliza este produto em local muito quente ou muito frio
- Depois de executar o [Ajuste Lent. 3D Auto], o modo de apresentação do visor elétrico muda para 3D.

## Sugestão

- Se aparecer a indicação [Não pôde ajustar.] enquanto executa o zoom de afastamento, selecione [Ex. Novam.].

## Seleção de cena

Pode gravar imagens eficazmente em diversas situações utilizando os seguintes modos de gravação predefinidos.

### ► (Auto)

Ajusta a qualidade de imagem automaticamente.

### ☾ (Cena Noturna)\*

Mantém a atmosfera escura dos ambientes distantes em fotografia noturna utilizando um tripé (vendido em separado).



### ☀️ (Nascer&Pôr-sol)\*

Reproduz a atmosfera de cenas com o nascer e o pôr-do-sol.



### 💣 (Fogo artifício)\*

Tira fotografias espetaculares de fogo de artifício.



### 🏞️ (Paisagem)\*

Grava motivos distantes nitidamente. Esta definição também impede este produto de focar vidro ou redes metálicas em janelas situadas entre este produto e o motivo.



### 👤 (Retrato)

Realça motivos, como pessoas ou flores, criando um fundo suave.



### 🎤 (Projetor)\*\*

Evita que as pessoas fiquem com a cara demasiado branca quando estão a ser iluminadas por uma luz forte.



### 🌊 (Praia)\*\*

Tira fotografias do azul vivo do oceano ou lago.



### ❄️ (Neve)\*\*

Tira fotografias nítidas de uma paisagem branca.



### 🔔 Notas

- Se definir [Seleção de cena], as definições [Equilíbrio Branco], [DIAFRAGMA] e [Velocid. Obturador] são canceladas.

### 📷 Temp. Auto



Prima PHOTO para iniciar a contagem decrescente. É gravada uma fotografia após cerca de 10 segundos.

#### ▶ Deslig

Cancela o temporizador automático.

#### Ligado (☺)

Inicia a gravação com temporizador automático. Assim que tirar uma fotografia, a definição é cancelada. Para cancelar a gravação, selecione ☺x.

### 🔔 Notas

- Se alterar a definição de [Seleç. Modo 2D/3D], a definição de [📷 Temp. Auto] regressa à predefinição.

### Telemacro



Esta função é útil para filmar motivos pequenos, como flores ou insetos. Pode desfocar o fundo destacando o motivo com mais nitidez.

#### ▶ Deslig

Cancela Tele Macro. (Tele Macro é também cancelada se deslocar a patilha de zoom para o lado W.)

#### Ligado (📷)

O zoom (pág. 19) desloca-se automaticamente para a focal mais longa de T (teleobjetiva) e permite gravar motivos próximos até cerca de 38 cm.



\* Ajustado para focar apenas motivos mais distantes.

\*\* Ajustado para não focar motivos a curta distância.

 Notas

- Se alterar a definição de [Seleç. Modo 2D/3D], a definição de [Telemacro] regressa à predefinição.
- Quando gravar um motivo distante, a focagem pode ser difícil e demorar algum tempo.
- Ajuste a focagem manualmente ([Foco], pág. 52) se tiver dificuldade em utilizar a focagem automática.

 SteadyShot 

Pode compensar a vibração da câmara. Defina [  SteadyShot ] para [Deslig] () quando utilizar um tripé (vendido em separado) para que a imagem fique natural.

## ▶ Ativa

Proporciona um maior efeito SteadyShot.

## Normal

Proporciona um efeito SteadyShot, efetuando uma gravação de grande-angular em condições de gravação relativamente estáveis.

Deslig ()

A função SteadyShot não é utilizada.

 Notas

- Se alterar a definição de [  SteadyShot ], o campo da imagem também irá alterar em conformidade.

 SteadyShot 

Pode compensar a vibração da câmara. Defina [  SteadyShot ] para [Deslig] () quando utilizar um tripé (vendido em separado) para que a imagem fique natural.

## ▶ Ligado

A função SteadyShot é utilizada.

Deslig ()

A função SteadyShot não é utilizada.

Zoom digital 

Pode alterar o nível de zoom máximo. Note que a qualidade de imagem diminui quando utiliza o zoom digital.

## ▶ Ligado

É utilizado o zoom digital.

## Deslig

Não é utilizado o zoom digital.

 Sugestões

- Apenas pode alterar a definição no modo 2D.
- [Zoom digital] mantém-se em [Ligado] enquanto tira fotografias.

Luz de Fundo Auto 

Este produto tem capacidade para ajustar automaticamente a exposição para motivos em contraluz.

## ▶ Ligado

Ajusta, automaticamente, a exposição para motivos em contraluz.

## Deslig

Não ajusta a exposição para motivos em contraluz.

Programação Seleç. 

Pode seleccionar um item que pretende definir para o atribuir ao seletor MANUAL. Para mais informações, consulte a página 30.

Deteção de Cara 

Pode definir este produto para detetar automaticamente um rosto.

Ajusta, automaticamente, a focagem/cor/exposição para o rosto do motivo seleccionado.

## Auto

Deteta rostos sem distinção entre adultos e crianças.

## Prioridade Criança (👶)

Dá prioridade aos rostos das crianças.

## Prioridade Adulto (👤)

Dá prioridade aos rostos dos adultos.

### ▶ Deslig (🚫)

Não deteta rostos.

### ⚡ Notas

- A moldura não aparece nos rostos, mesmo que este produto detete os rostos.
- Os rostos podem não ser detetados, dependendo das condições de gravação, do motivo e das definições deste produto.
- [Deteção de Cara] pode não funcionar corretamente, dependendo das condições de gravação. Neste caso, defina [Deteção de Cara] para [Deslig].

### 💡 Sugestões

- Para um melhor desempenho da deteção de cara, filme o(s) motivo(s) nas condições seguintes:
  - Filme em ambientes com luz suficiente
  - O(s) motivo(s) não usam óculos, chapéu nem nenhuma máscara
  - O(s) rosto(s) do(s) estão voltados de face para este produto

## Voz Mais Próxima

Este produto deteta o rosto de uma pessoa e grava claramente a voz.

### Ligado

Grava claramente vozes de pessoas.

### ▶ Deslig (🚫)

Grava fielmente o som ambiente. Quando pretender gravar claramente o som sem interferências, por exemplo, gravar a música de um concerto, defina [Voz Mais Próxima] como [Deslig].

### ⚡ Notas

- A função [Voz Mais Próxima] não é ativada quando um microfone externo estiver ligado a este produto.

## Red. Ruíd. Vent. Auto.

Este produto grava um filme com menos entrada de ruído do vento a partir do microfone incorporado. Esta função corta automaticamente o baixo ruído do vento de acordo com o nível de ruído.

### Deslig (🚫)

Não reduz o ruído do vento.

### ▶ Ligado

Reduz o ruído do vento.

### ⚡ Notas

- Quando definir [Red. Ruíd. Vent. Auto.] como [Deslig], [Auto inteligente] é definido para [Deslig].
- [Red. Ruíd. Vent. Auto.] não funciona quando um microfone externo estiver ligado a este produto.

## Nível Referência Mic. (Nível de referência de microfone)

Pode seleccionar o nível do microfone para a gravação do som.

### ▶ Normal

Grava sons ambiente, convertendo-os para o nível apropriado.

### Baixo (🔻)

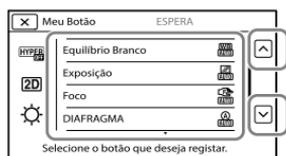
Grava fielmente o som ambiente. Selecione [Baixo] se quiser gravar um som incrível e poderoso numa sala de concertos, etc. (Esta definição não é adequada para gravar conversas.)

## Meu Botão



Pode atribuir funções que utilize frequentemente quando gravar para um dos Meus Botões.

- 1 Acesse ao menu [Meu Botão]. Selecione o item do menu que pretende atribuir a Meu Botão utilizando  $\uparrow$  /  $\downarrow$ , selecionando depois o botão no qual registar o item do menu.



- 2 Selecione um dos Meus Botões para o qual o item do menu será atribuído.



- 3 Selecione .

## Linha Grelha



Pode exibir a linha de grelha e verificar se o motivo é horizontal ou vertical.

A linha de grelha não é gravada.

### ▶ Deslig

Não mostra a linha de grelha.

### Ligado

Mostra a linha de grelha.



### ⚡ Notas

- A linha de grelha não pode ser apresentada durante a gravação de filmes.

### 💡 Sugestões

- Se centrar o motivo no ponto de intersecção da linha de grelha, obtém uma composição equilibrada.

## Visualizar Definições



Pode definir a duração de apresentação dos ícones e indicadores no visor elétrico durante a gravação.

### ▶ Auto

É apresentado durante cerca de 3 segundos.

### Ligado

É sempre apresentado.

### 💡 Sugestões

- Os ícones ou indicadores são exibidos nos seguintes casos.
  - Quando liga este produto.
  - Quando utiliza o multi-seletor.
  - Quando liga este produto nos modos de gravação de filme, gravação de fotografia ou de reprodução.

# Qualid/Tam Imagem

(Opções para definir a  
qualidade ou tamanho da  
imagem)

Consulte “Utilizar os menus” (pág. 46)  
sobre o funcionamento.

As predefinições estão marcadas com ►.

## Modo GRAVAÇÃO

Consulte a página 28.

## Taxa Fotograma

É aconselhável utilizar [60i] ([50i]) para a  
gravação normal. Primeiro, defina  
[ Taxa Fotograma], antes de definir  
[ Modo GRAVAÇÃO] (pág. 28).

### ► 60i (50i)

Para gravação normal, é recomendada esta  
taxa de fotogramas.

### 60p (50p)

Com esta definição, pode gravar filmes  
com um volume de dados que é o dobro  
de 60i (50i) e isto irá permitir desfrutar  
de imagens nítidas. Quando reproduz  
num televisor um filme gravado com esta  
definição, o televisor tem de ser compatível  
com reprodução de filmes 60p (50p).  
Se o televisor não for compatível com a  
reprodução de filmes 60p (50p), o filme  
será emitido como um filme 60i (50i).

### Notas

- Os suportes nos quais as imagens gravadas  
podem ser guardadas irão depender do modo  
de gravação definido durante a gravação. Para  
mais informações, consulte a página 29.

### Sugestões

- A taxa de fotogramas é o número de imagens  
que são atualizadas num certo período de  
tempo.

## Seleç. Modo 2D/3D

Pode comutar o modo de funcionamento  
deste produto entre 2D e 3D.

### ► 2D

Grava/reproduz o filme em 2D.

### 3D

Grava/reproduz o filme em 3D.

### Notas

- Quando grava filmes 3D, a ampliação binocular  
pode ser definida até um máximo de 6 vezes.  
Se pretender observar ou gravar um motivo  
utilizando uma imagem ampliada, defina [Seleç.  
Modo 2D/3D] como [2D].
- No modo 3D, não pode tirar fotografias nem  
reproduzi-las.

## x.v.Color

Pode captar uma maior gama de cores.  
Diversas cores, como a cor brilhante das  
flores e o azul turquesa do mar, serão  
reproduzidas com maior fidelidade.  
Consulte os manuais de instruções do  
televisor.

### ► Ligado

Grava em x.v.Color.

### Deslig

Grava numa gama de cores normal.

### Notas

- Se o filme gravado com esta função definida  
para [Ligado] for reproduzido num televisor  
não compatível com x.v.Color, a cor pode não  
ser reproduzida corretamente.



Tam imagem



Pode seleccionar um tamanho para as fotografias que vai tirar.

▶ **16:9** L (20,4M)

Grava fotografias nítidas no formato 16:9 (panorâmico) (6.016 × 3.384).

**4:3** L (15,3M)

Grava fotografias nítidas (4.512 × 3.384).

**16:9** M (10,0M)

Permite gravar mais fotografias com uma qualidade relativamente nítida no formato 16:9 (panorâmico) (4.224 × 2.376).

**4:3** M (5,0M)

Permite gravar mais fotografias com uma qualidade relativamente nítida (2.592 × 1.944).

**16:9** S (2,1M)

Permite gravar o número máximo de fotografias no formato 16:9 (panorâmico) (1.920 × 1.080).

**4:3** S (VGA)

Permite gravar o número máximo de fotografias (640 × 480).

 Notas

- Consulte a página 78 para o número de fotografias que é possível gravar.



## Editar/Copiar

(Opções para a edição)

Consulte “Utilizar os menus” (pág. 46) sobre o funcionamento.

### Apagar

Consulte a página 32.

### Proteger

Consulte a página 33.

### Copiar

Consulte a página 43.

### Cópia Direta

Consulte a página 44.



## Definição

### (Outras opções de configuração)

Consulte “Utilizar os menus” (pág. 46) sobre o funcionamento.

As predefinições estão marcadas com ►.

#### Informação Suporte



Pode verificar o tempo restante de gravação para cada modo de gravação do suporte de gravação para filmes bem como o espaço utilizado e disponível aproximados do cartão de memória.

#### Para desligar o ecrã

Selecione .

#### Notas

- Dado que existe uma área de ficheiros de gestão, o espaço utilizado não aparece como 0 % mesmo que execute [Formatar] (pág. 61).

#### Formatar



A formatação apaga todos os filmes e fotografias, recuperando o espaço livre para a gravação.

Selecione  → .

#### Notas

- Ligue este produto à tomada de parede utilizando o transformador de CA fornecido para este efeito (pág. 13).
- Para evitar a perda de imagens importantes, deve guardá-las antes de formatar o cartão de memória.
- Os filmes e fotografias protegidos também serão apagados.
- Enquanto [A executar...] for exibido, não utilize os botões neste produto, não desligue o transformador de CA nem eje o cartão de memória deste produto. (O indicador luminoso de acesso acende-se ou fica intermitente durante a formatação do cartão de memória.)

#### Repar.Arq.D.Imag.



Consulte a página 72, 75.

#### Número do Ficheiro



Pode seleccionar a forma de atribuir o número de ficheiro de fotografias.

##### ► Série

Atribui números de ficheiro de fotografias em sequência.

O número de ficheiro aumenta cada vez que grava uma fotografia.

Mesmo que o cartão de memória seja substituído por outro, o número de ficheiro é atribuído em sequência.

##### Reiniciar

Atribui números de ficheiros em sequência, seguindo o maior número de ficheiro existente no suporte de gravação.

Quando o cartão de memória é substituído por outro, o número de ficheiro é atribuído para cada cartão de memória.

#### Código de Dados



Durante a reprodução, este produto apresenta as informações (Data/Hora, Dados Câmara, Coordenadas\*) gravadas, automaticamente, no momento da gravação.

##### ► Deslig

Não mostra o código de dados.

##### Data/Hora

Apresenta a data e a hora.

##### Dados Câmara

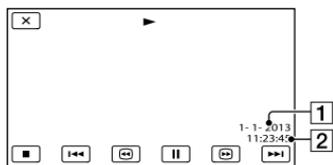
Apresenta os dados de definição da câmara.

##### Coordenadas\*

Apresenta as coordenadas.

\* DEV-50V

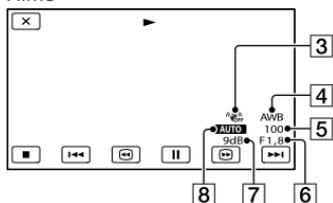
## Data/Hora



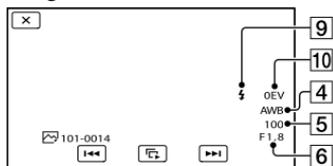
- 1 Data
- 2 Hora

## Dados Câmera

### Filme

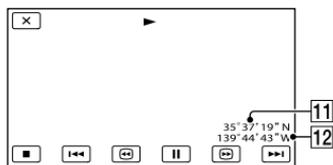


### Fotografia



- 3 SteadyShot desligado
- 4 Equilíbrio Branco
- 5 Velocid. Obturador
- 6 DIAFRAGMA (Valor de abertura)
- 7 Ganho
- 8 Brilho
- 9 Flash
- 10 Valor de compensação da exposição

## Coordenadas (DEV-50V)



- 11 Latitude
- 12 Longitude

### Sugestões

- Se ligar este produto a um televisor, o código de dados aparece no ecrã do televisor.
- Consoante a condição do cartão de memória, aparecem barras [---:---].

## Definições de volume



Podemos ajustar o volume do som de reprodução selecionando / .

## Tipo TV



Tem de converter o sinal, dependendo do televisor ligado, quando reproduzir filmes e fotografias. Os filmes e fotografias gravados são reproduzidos de acordo com as seguintes instruções.

### ▶ 16:9

Selecione esta opção para visualizar os seus filmes num televisor 16:9 (panorâmico). Os filmes e fotografias gravados são reproduzidos como descrito em seguida.

Filmes e fotografias gravados no modo 16:9 (panorâmico)	Filmes e fotografias gravados no modo 4:3
---	---



### 4:3

Selecione esta opção para visualizar os seus filmes e fotografias num televisor 4:3 normal. Os filmes e fotografias gravados são reproduzidos como descrito em seguida.

Filmes e fotografias gravados no modo 16:9 (panorâmico)



Filmes e fotografias gravados no modo 4:3



### ⚡ Notas

- O rácio horizontal para vertical dos filmes é 16:9.

## Ajuste 3D em HDMI



Selecione o formato de saída das imagens direita e esquerda quando liga este produto a um televisor compatível com 3D através do cabo HDMI (fornecido).

### ► Auto

Definição normal (emite automaticamente as imagens em conformidade com o televisor).

### Pacote Fotografia

Emite as imagens direita e esquerda em qualidade de imagem de alta definição como foram gravadas.

### Lado a lado

Reduz a metade a resolução das imagens direita e esquerda em qualidade de imagem de alta definição e emite as imagens direita e esquerda alinhadas lado a lado.

## Resolução HDMI



Selecione a resolução de imagem de saída quando ligar este produto a um televisor através do cabo HDMI (fornecido).

### ► Auto

Definição normal (emite automaticamente o sinal de acordo com o televisor).

### 1080p

Emite filmes com um sinal 1080p.

### 1080i

Emite filmes com um sinal 1080i.

### 720p

Emite filmes com um sinal 720p.

### 480p (576p)

Emite o sinal 480p (576p).

### 480i (576i)

Emite o sinal 480i (576i).

### ⚡ Notas

- Quando [Taxa Fotografia] é definido como [60p] ([50p]) e [Resolução HDMI] é definido como [720p] ou [480p] ([576p]), os sinais HDMI não podem ser emitidos durante a gravação.

## CONTROL. P/HDMI

### (Controlo para HDMI)



Quando ligar este produto a um televisor compatível com “BRAVIA” Sync através do cabo HDMI (fornecido), pode reproduzir filmes neste produto apontando o telecomando para o televisor (pág. 27).

### ► Ligado

Manobra à distância este produto utilizando o telecomando do televisor.

### Deslig

Não manobra à distância este produto utilizando o telecomando do televisor.

## Ligação USB



Selecione este item quando a ligação USB não iniciar mesmo ao ligar este produto a um dispositivo com o cabo Micro USB (fornecido).

## Definição LUN USB



Melhora a compatibilidade com dispositivos externos limitando as funções da ligação USB.

### ► Multi

Utilize esta definição para operações normais.

### Único

Experimente esta definição apenas se não conseguir ligar a um dispositivo externo.

## Luminos. Visor Elétr.



Pode ajustar a luminosidade do visor elétrico em cinco passos.

## Ajuste visor elétrico



Ajuste a posição vertical relativa do visor elétrico direito e esquerdo para permitir visualizar confortavelmente imagens em 3D. Desloque a linha horizontal para sobrepor-se sobre linhas verticais selecionando / e selecione quando estas linhas se sobrepõem (pág. 15).

A caixa de diálogo de ajuste do visor elétrico pode aparecer automaticamente consoante o estado deste produto.

### Notas

- Utilize [Ajuste visor elétrico] nos seguintes casos.
  - Quando se sente desconfortável a visualizar imagens em 3D
  - Quando muda o utilizador final deste produto
  - Quando este produto foi sujeito a um impacto físico forte

– Quando utiliza este produto sob condições extremas de frio ou de calor

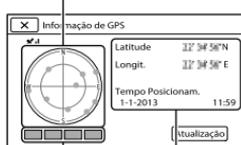
- Quando as linhas verticais ou horizontal não se sobrepõem ou a linha horizontal está extremamente inclinada, pare de utilizar o produto e contacte o seu representante da Sony ou centro de assistência técnica autorizado da Sony.

## Informação de GPS (DEV-50V)



Este produto pode apresentar informação de posicionamento (georreferenciação).

### Ícones de satélite



Indicador de triangulação

Informação para o posicionamento

## Como verificar a informação de triangulação

Cor do indicador de satélites/triangulação	Estado
/  (preto)	Sem sinal, mas a informação de órbita para o satélite está disponível.
/  (cinzento)	Foram obtidos 33 % da informação de órbita de satélite.
/  (castanho)	Foram obtidos 66 % da informação de órbita de satélite.
/  (ocre)	Foram obtidos 99 % da informação de órbita de satélite.
/  (verde)	A triangulação está concluída e, de momento, o satélite está a ser utilizado.

Se a informação do posicionamento atual não puder ser triangulada

Este produto inicia o modo de prioridade à triangulação. À medida que este produto desliga outras funções para procurar satélites, a obtenção de informação de GPS pode ganhar prioridade.

Selecione [Atualização] para receber informação do posicionamento manualmente.

Para fechar o ecrã de informação da triangulação

Selecione  X.

### Definição de GPS (DEV-50V)



Pode seleccionar se pretende que este produto receba ou não sinais de GPS (pág. 29).

#### ► Ligado

Recebe sinais GPS.

#### Deslig

Não recebe sinais GPS.

#### ⚡ Notas

- As informações de posicionamento não serão gravadas até que a triangulação esteja concluída com sucesso, após mudar [Definição de GPS] para [Ligado].

### Luz GRAVAÇÃO (Luz de gravação)



Pode fazer com que o indicador luminoso de gravação, localizado na parte de trás deste produto, não acenda.

#### ► Ligado

O indicador luminoso de gravação acende-se.

#### Deslig

O indicador luminoso de gravação não se acende.

### Bip



#### Ligado

Ouve-se uma melodia quando inicia/para a gravação ou prime quaisquer botões.

#### ► Deslig

A melodia deixa de se ouvir.

### Language Setting



Pode seleccionar o idioma que pretende utilizar no ecrã.

### Selecione 60i/50i



Seleciona as definições consoante os sistemas de cor do televisor dos países/regiões onde utiliza este produto. Selecione 60i quando o sistema de cor do televisor é NTSC, e selecione 50i quando sistema de cor do televisor é PAL.

#### ⚡ Notas

- Não pode gravar/reproduzir na definição de 50i (60i) para um cartão de memória que é formatado ou gravado na definição de 60i (50i). Utilize outro cartão de memória ou execute [Formatar] se aparecer a mensagem [Um filme com formato de sinal de vídeo diferente ao deste dispositivo foi gravado. Gravação de filmes desativada.] depois de ter comutado a definição de [Selecione 60i/50i].

### Inform. da Bateria



Pode verificar a capacidade remanescente estimada da bateria (tempo de gravação e reprodução esperados).

## Economia Energia



Pode definir este produto para desligar automaticamente quando não o utilizar durante aproximadamente 5 minutos.

### Ligado

Este produto desliga-se automaticamente.

### ▶ Deslig

Este produto não se desliga automaticamente.

### ⚡ Notas

- Quando liga este produto a uma tomada de parede, este produto não desliga automaticamente.

## Inicializar



São repostas as predefinições de todas as definições.

Mesmo que utilize esta função, são mantidos todos os filmes e fotografias.

## Defin. Data e Hora



### ■ Format Data e Hora

Pode seleccionar um dos 4 tipos de formatos data e hora.

### ■ Hora de verão

Pode alterar esta definição sem parar o relógio. Defina para [Ligado] para avançar 1 hora.

### ▶ Deslig

Não define a Hora de Verão.

### Ligado

Define a Hora de Verão.

### ■ Data e Hora

Pode definir a data e a hora. Seleccione ◀/▶ para seleccionar o item e seleccione ▲/▼ para definir o valor.

## Definição de Área



Pode ajustar um fuso horário sem parar o relógio. Quando utilizar este produto noutros fusos horários, seleccione a área onde se encontra. Consulte as informações dos fusos horários mundiais na página 80.

### DEV-30/50

#### ▶ Home

Selecione este item quando utilizar este produto na área geográfica onde vive.

#### Destino (👤)

Selecione este item quando pretender utilizar este produto com a definição de área definida para outro local.

### 💡 Sugestões

- Se visitar frequentemente um certo local e pretender utilizar este produto com a definição de área desse local, é útil se definir o local como [Destino].
- Selecione OFF / ON na parte inferior esquerda do ecrã para definir a Hora de Verão.

### DEV-50V

Pode definir a área.

### 💡 Sugestões

- Se [Ajuste auto da área] estiver definido como [Ligado], a definição de área (data e hora) será ajustada automaticamente utilizando informação de posicionamento obtida a partir do sistema GPS.
- Selecione OFF / ON na parte inferior esquerda do ecrã para definir a Hora de Verão.

## Ajuste auto relógio (Acerto automático do relógio) (DEV-50V)



Este produto pode manter automaticamente a hora com precisão, adquirindo a informação horária através do sistema GPS.

### ▶ Ligado

Mantém automaticamente a hora com precisão.

### Deslig

Não mantém a hora com precisão utilizando o sistema GPS.

### ⚡ Notas

- Tem de acertar a data e a hora neste produto antes de o utilizar (pág. 14).
- Podem existir discrepâncias de alguns segundos mesmo que [Ajuste auto relógio] esteja ativado.
- Esta função acerta automaticamente o relógio quando este produto recebe sinais de GPS e conclui a triangulação com sucesso, enquanto a alimentação está ligada. Assim que o relógio é acertado, só será novamente ajustado quando ligar outra vez este produto.
- O relógio pode não ser automaticamente acertado para a hora correta utilizando o sistema GPS, dependendo do país/região selecionados para este produto. Neste caso, defina [Ajuste auto relógio] para [Deslig].

## Ajuste auto da área (Ajuste automático de área) (DEV-50V)



Este produto pode compensar os fusos horários automaticamente, adquirindo a informação de posicionamento através do sistema GPS.

### ▶ Ligado

Compensa automaticamente os fusos horários.

### Deslig

Não compensa automaticamente os fusos horários.

### ⚡ Notas

- Tem de acertar a data e a hora neste produto antes de o utilizar (pág. 14).
- Podem existir discrepâncias de alguns segundos mesmo que [Ajuste auto da área] esteja ativado.
- Este produto pode não compensar o fuso horário automaticamente, dependendo do país/região selecionados para este produto. Neste caso, defina [Ajuste auto da área] para [Deslig].

## ? Resolução de problemas

Caso se depare com problemas utilizando este produto, siga os passos abaixo indicados.

- ① Consulte a lista (pág. 68 a 76), e verifique este produto.

- ② Desligue a fonte de alimentação, ligue-a novamente após cerca de 1 minuto e, em seguida, volte a ligar este produto.

- ③ Selecione [MENU] (MENU) → [Definição] → [ Definições Gerais] → [Inicializar].

Se seleccionar [Inicializar], todas as definições, incluindo a definição do relógio, voltam às predefinições.

- ④ Contacte o seu representante da Sony ou centro de assistência técnica autorizado da Sony se o problema não ficar resolvido.

- Funcionamento geral.....pág. 68
- Baterias/fontes de alimentação.....pág. 69
- Visor elétrico .....pág. 70
- Cartão de memória.....pág. 70
- Gravar .....pág. 70
- Reproduzir .....pág. 71
- Reproduzir imagens gravadas no cartão de memória noutros dispositivos.....pág. 72
- Editar filmes/fotografias neste produto ...pág. 72
- Reproduzir no televisor.....pág. 72
- Copiar/Ligar a outros dispositivos .....pág. 73
- Ligar a um computador.....pág. 73

### Funcionamento geral

O produto não liga.

- Coloque uma bateria carregada neste produto (pág. 12).
- A ficha do transformador de CA não está ligada à tomada de parede. Ligue-a à tomada de parede (pág. 12).

Este produto não funciona, mesmo com o interruptor de corrente ligado.

- Depois de ligado, este produto demora alguns segundos até estar pronto a captar imagens. Isto não é sinónimo de avaria.
- Desligue o transformador de CA da tomada de parede ou retire a bateria e, em seguida, volte a ligá-lo cerca de 1 minuto depois.

As definições do menu foram alteradas automaticamente.

- Enquanto Auto inteligente está ativo, algumas definições de menu relacionadas com a qualidade de imagem e qualidade de áudio serão automaticamente alteradas.
- Os seguintes itens do menu regressam à predefinição quando comuta do modo de fotografia para outro modo.
  - [Temp. Auto]
  - [Telemacro]
  - [Equilíbrio Branco]
  - [DIAFRAGMA]
  - [Velocid. Obturador]
  - [Low Lux]
  - [Seleção de cena]
  - [Luz de Fundo Auto]

Este produto aquece.

- Este produto pode aquecer durante o período de funcionamento. Isto não é sinónimo de avaria.

É possível ouvir um ruído quando abana este produto.

- Se não ouvir ruído quando este produto é ligado e está no modo de gravação filme/fotografia, o ruído é produzido pelo movimento da objetiva interna. Isto não é sinónimo de avaria.

A definição Auto inteligente é cancelada.

- A definição Auto inteligente é cancelada se alterar as definições seguintes:
  - [Equilíbrio Branco]
  - [Exposição]
  - [Foco]
  - [DIAFRAGMA]
  - [Velocid. Obturador]
  - [Desvio EA]
  - [Alteraç. Equil. Branco]
  - [Low Lux]
  - [Hiper Ganho]
  - [Seleção de cena]
  - [Red. Ruíd. Vent. Auto.]
  - [Telemacro]
  - [  SteadyShot]
  - [  SteadyShot]
  - [Luz de Fundo Auto]
  - [Deteção de Cara]

[Hiper Ganho] é cancelado.

- [Hiper Ganho] é cancelado se alterar as definições seguintes:
  - Auto inteligente
  - [Low Lux]
- Se desligar e voltar a ligar este produto, a função [Hiper Ganho] regressa automaticamente a [Deslig] (predefinição).

## Baterias/fontes de alimentação

A câmara desliga-se repentinamente.

- Utilize o transformador de CA.
- Carregue a bateria (pág. 12).

O indicador luminoso CHG (carga) não acende enquanto a bateria está a ser carregada.

- Desligue este produto premindo o botão POWER.
- Introduza a bateria neste produto corretamente (pág. 12).
- Ligue o cabo de alimentação à tomada de parede corretamente.
- A bateria está carregada (pág. 12).

O indicador luminoso CHG (carga) fica intermitente enquanto a bateria está a ser carregada.

- Se a temperatura da bateria estiver demasiado alta ou demasiado baixa, pode não ser possível carregá-la (pág. 83).
- Introduza a bateria neste produto corretamente (pág. 12). Se o problema persistir, desligue o transformador de CA da tomada de parede e contacte o seu representante da Sony. A bateria pode estar danificada.

O indicador da carga restante da bateria recarregável não mostra o tempo correto.

- A temperatura ambiente está demasiado alta ou demasiado baixa. Isto não é sinónimo de avaria.
- A bateria não foi suficientemente carregada. Volte a carregar totalmente a bateria. Se o problema persistir, substitua a bateria por uma nova (pág. 84).
- Dependendo do ambiente de utilização, o tempo indicado pode não estar correto.

A bateria descarrega-se rapidamente.

- A temperatura ambiente está demasiado alta ou demasiado baixa. Isto não é sinónimo de avaria.
- A bateria não foi suficientemente carregada. Volte a carregar totalmente a bateria. Se o problema persistir, substitua a bateria por uma nova (pág. 84).

## Visor elétrico

As opções de menu aparecem esbatidas.

- Não é possível selecionar opções esbatidas na gravação/reprodução. Selecione um item esbatido e verifique as razões pelas quais não pode selecionar o item.
- Há algumas funções que não podem ser ativadas simultaneamente.

A imagem no visor elétrico não é nítida.

- Ajuste o dioptro utilizando a coroa de ajuste direita e esquerda do dioptro até que a imagem apareça nítida (pág. 14).
- Ajuste a largura entre o visor elétrico da direita e da esquerda para se ajustar aos seus olhos (pág. 15).
- Utilize [Ajuste visor elétrico] (pág. 64).

A visualização de filmes 3D torna-se desconfortável.

- Utilize [Ajuste Lent. 3D Auto] (pág. 54).
- Comute a apresentação no visor elétrico para o modo 2D premindo FINDER 2D/3D (pág. 20).

## Cartão de memória

Não podem ser efetuadas operações com o cartão de memória.

- Se utilizar um cartão de memória formatado num computador, volte a formatá-lo neste produto (pág. 61).

As imagens gravadas no cartão de memória não podem ser apagadas.

- O número máximo de imagens que pode apagar, de uma só vez, no ecrã de índice é de 100.
- Não é possível apagar as imagens protegidas.

O nome do ficheiro de dados não é indicado corretamente ou está intermitente.

- O ficheiro está danificado.
- O formato do ficheiro não é suportado por este produto (pág. 83).

## Gravar

Consulte também “Cartão de memória” (pág. 70).

Premir START/STOP ou PHOTO não grava imagens.

- O ecrã de reprodução é apresentado. Prima MODE para ligar o indicador luminoso  (Filme) ou  (Fotografia) (pág. 21).
- Este produto está a gravar a imagem que acabou de captar no cartão de memória. Não é possível efetuar uma nova gravação durante este período.
- O cartão de memória está cheio. Apague imagens desnecessárias (pág. 32).
- O número total de sequências de filmes ou fotografias ultrapassa a capacidade de gravação deste produto (pág. 77). Apague imagens desnecessárias (pág. 32).

Não é possível gravar fotografias.

- Não pode gravar fotografias enquanto grava um filme. Prima MODE para comutar para o modo de fotografia (pág. 22).
- Quando [Seleç. Modo 2D/3D] é definido como [3D], não pode gravar fotografias. Selecione primeiro [Seleç. Modo 2D/3D] para [2D] (pág. 59), comutando depois para o modo de gravação de fotografia.

O indicador luminoso de acesso permanece aceso ou intermitente mesmo que pare de gravar.

- Este produto está a gravar a cena que acabou de captar no cartão de memória.

---

O campo de imagens parece diferente.

- O campo de imagem pode parecer diferente, dependendo da condição deste produto. Isto não é sinónimo de avaria.

---

O tempo real de gravação para filmes é menor do que o tempo de gravação estimado do cartão de memória.

- Dependendo das condições de gravação, o tempo disponível para gravação pode ser inferior, por exemplo, quando gravar um motivo de movimento rápido, etc. (pág. 77).

---

Este produto para de funcionar.

- Se este produto for sujeito a vibrações, a gravação poderá ser interrompida.

---

Há uma diferença de tempo entre o ponto em que prime START/STOP e o ponto em que a gravação do filme começa ou para.

- Neste produto, pode haver um ligeiro atraso de tempo entre o ponto em que prime START/STOP e o ponto real em que a gravação começa/para. Isto não é sinónimo de avaria.

---

A focagem automática não funciona.

- Defina [Foco] para [Auto] (pág. 52).
- As condições de gravação não são adequadas para focagem automática. Ajuste a focagem manualmente (pág. 52).

---

A função SteadyShot não funciona.

- Defina [  SteadyShot] para [Ativa] ou [Normal] (pág. 56), [  SteadyShot] para [Ligado] (pág. 56).
- Mesmo que [  SteadyShot] esteja definido para [Ativa] ou [Normal], [  SteadyShot] para [Ligado], este produto pode não conseguir compensar as vibrações excessivas.
- Pode não conseguir reconhecer o efeito quando utiliza uma ampliação elevada.

---

Os motivos que passam pela frente da objetiva muito depressa aparecem tortos.

- Este fenómeno tem o nome de plano focal. Isto não é sinónimo de avaria. Devido à forma como o dispositivo de imagem (sensor CMOS) lê sinais de imagem, os motivos que passam rapidamente pela frente da objetiva podem aparecer tortos, dependendo das condições da gravação.

---

Aparecem riscas horizontais nas imagens.

- Tal acontece se gravar imagens sob a luz de uma lâmpada fluorescente, lâmpada de sódio ou de mercúrio. Isto não é sinónimo de avaria.

---

O som não é gravado corretamente.

- Se desligar um microfone externo, etc. durante a gravação de filmes, o som poderá não ser gravado corretamente.
- Ligue o microfone novamente da mesma forma que o fez ao iniciar a gravação de filmes.

## Reproduzir

---

As imagens não podem ser reproduzidas.

- Pode não conseguir reproduzir imagens gravadas por outros dispositivos. Isto não é sinónimo de avaria.
- Quando [Seleç. Modo 2D/3D] é definido como [3D], os filmes gravados em 2D não podem ser reproduzidos.

---

As fotografias não podem ser reproduzidas.

- Não pode reproduzir fotografias se tiver modificado os ficheiros ou pastas ou tiver editado os dados num computador. (Nesse caso o nome do ficheiro fica intermitente.) Isto não é sinónimo de avaria.
- Não pode reproduzir fotografias quando [Seleç. Modo 2D/3D] está definido para [3D]. Selecione [2D] para reproduzir fotografias (pág. 59).

## Editar filmes/fotografias neste produto

Não é possível fazer a edição.

- Não é possível fazer a edição por causa das condições da imagem.

Não é possível dividir um filme.

- O filme é demasiado curto e não pode ser dividido.
- Não é possível dividir um filme protegido.

## Reproduzir no televisor

Não é reproduzido som nem imagem no televisor ligado.

- As imagens não são emitidas a partir da tomada HDMI OUT, se os sinais de proteção de direitos de autor estiverem gravados nas imagens.

As margens superior, inferior, direita e esquerda das imagens são ligeiramente cortadas quando apresentadas no televisor ligado.

- O ecrã deste produto pode apresentar na totalidade do ecrã as imagens gravadas (visualização total). Contudo, tal pode provocar um ligeiro corte das margens superior, inferior, direita e esquerda das imagens quando reproduzidas num televisor que não seja compatível com a visualização total.

A imagem aparece distorcida no televisor 4:3.

- Isto acontece quando visualiza uma imagem gravada num televisor 4:3. Defina [Tipo TV] corretamente (pág. 62) e reproduza a imagem.

é indicado numa miniatura.

- Este símbolo pode aparecer numa imagem gravada noutros dispositivos, editada num computador, etc.
- Removeu o transformador de CA ou a bateria enquanto o ícone do cartão de memória no canto superior direito do ecrã se mantinha intermitente ou antes do indicador luminoso de acesso se apagar após a gravação. Tal pode danificar os dados de imagem e aparece.

é indicado numa miniatura.

- O ficheiro de base de dados de imagem pode estar danificado. Verifique o ficheiro da base de dados selecionando [MENU] (MENU) → [Definição] → [Definições Suporte] → [Repar.Arq.D.Imag.]. Se ainda assim aparecer, apague a imagem com (pág. 32).

O som não se ouve ou o volume está muito baixo durante a reprodução.

- Aumente o volume (pág. 24).
- Quando grava som com [Nível Referência Mic.] (pág. 57) definido para [Baixo], o som gravado pode ser difícil de ouvir.

## Reproduzir imagens gravadas no cartão de memória noutros dispositivos

As imagens não podem ser reproduzidas ou o cartão de memória não é reconhecido.

- O dispositivo de reprodução não suporta a reprodução de cartões de memória (pág. 3).

## Visor de diagnóstico automático/ Indicadores de aviso

Aparecem bandas pretas no topo e fundo do ecrã do televisor 4:3.

- Isto acontece quando visualiza uma imagem gravada num televisor 4:3. Isto não é sinónimo de avaria.

### Copiar/Ligar a outros dispositivos

As imagens não são copiadas corretamente.

- Não é possível copiar imagens utilizando o cabo HDMI.
- Um cabo AV (vendido em separado) não está ligado corretamente. Certifique-se de que liga o cabo à tomada de entrada de outro dispositivo (pág. 44).

### Ligar a um computador

O “PlayMemories Home” não pode ser instalado.

- Verifique o ambiente do computador ou procedimento de instalação necessário para instalar o “PlayMemories Home”.

O “PlayMemories Home” não funciona corretamente.

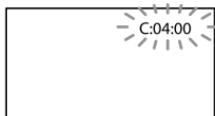
- Saia do “PlayMemories Home” e reinicie o computador.

Este produto não é reconhecido pelo computador.

- Desligue os dispositivos a partir da tomada USB do computador excetuando o teclado, rato e este produto.
- Desligue o cabo Micro USB do computador e deste produto e reinicie o computador, ligando novamente o computador e este produto pela ordem correta.

Se aparecerem indicadores no ecrã, verifique o seguinte.

Se o problema persistir depois de tentar resolvê-lo algumas vezes, contacte o seu representante da Sony ou centro de assistência técnica autorizado da Sony. Neste caso, ao contactá-los, forneça todos os números do código de erro iniciados por C ou E.



C: (ou E): □□:□□ (Visor de diagnóstico automático)

C:04:□□

- A bateria não é uma bateria de “InfoLITHIUM” (série V). Utilize uma bateria de “InfoLITHIUM” (série V) (pág. 83).
- Ligue corretamente a ficha CC do transformador de CA à tomada DC IN deste produto (pág. 12).

C:06:□□

- A temperatura da bateria é elevada. Substitua a bateria ou coloque-a num local fresco.

C:13:□□ / C:32:□□

- Desligue a fonte de alimentação. Volte a ligá-la e faça funcionar novamente este produto.

E:□□:□□

- Siga os passos a partir de ② na página 68.

⚠ (Aviso do nível de carga da bateria)

- A bateria está quase gasta.
- Dependendo do ambiente de funcionamento ou das condições da bateria, ⚠ pode ficar intermitente, mesmo que a bateria ainda tenha carga para cerca de 20 minutos.

 (Indicador de aviso relativo à temperatura da bateria)

- A temperatura da bateria é elevada. Substitua a bateria ou coloque-a num local fresco.

 (Indicador de aviso relativo a paragem da saída HDMI devido a sobreaquecimento)

- Porque a temperatura deste produto atingiu um nível tal que originou a paragem da saída HDMI, nenhuma imagem é apresentada no monitor a que este produto está ligado, etc. Deixe este produto inativo até que a temperatura baixe. Contudo, pode continuar a gravar neste produto.

 (Indicador de aviso relativo ao cartão de memória)

**Intermitência lenta**

- O espaço livre para gravar imagens está a esgotar-se. Para o tipo de cartão de memória que pode utilizar com este produto, consulte a página 17.

**Intermitência rápida**

- Não há espaço livre suficiente para gravar imagens. Depois de guardar as imagens noutra suporte (pág. 40), apague as imagens desnecessárias ou formate o cartão de memória (pág. 61).
- O ficheiro da base de dados de imagem pode estar corrompido. Verifique o ficheiro da base de dados selecionando **[MENU]** (MENU) → [Definição] → [ Definições Suporte] → [Repar.Arq.D.Imag.].

 (Indicador de aviso relativo à formatação do cartão de memória)

- O cartão de memória está danificado.
- O cartão de memória não está formatado corretamente (pág. 61).

 (Indicador de aviso relativo a cartão de memória incompatível)

- Foi introduzido um cartão de memória incompatível (pág. 17).

 (Indicador de aviso relativo à proteção contra gravação do cartão de memória)

- O cartão de memória tem proteção contra gravação.
- O acesso ao cartão de memória foi bloqueado noutra dispositivo.

 (Indicador de aviso relativo ao dispositivo de suporte externo)

- O ficheiro da base de dados de imagem pode estar corrompido. Verifique o ficheiro da base de dados selecionando **[MENU]** (MENU) → [Definição] → [ Definições Suporte] → [Repar.Arq.D.Imag.].

 (Indicador de aviso relativo à formatação do dispositivo de suporte externo)

- O dispositivo de suporte externo está danificado.
- O dispositivo de suporte externo não está formatado corretamente.

 (Indicador de aviso relativo ao aviso de vibração da câmara)

- Este produto não está estável, o que provoca facilmente a sua vibração. Segure bem neste produto com ambas as mãos e comece a gravar. Ainda assim, o indicador de aviso de vibração não desaparece.

---

### (Indicador de aviso relativo à gravação de fotografias)

- O cartão de memória está cheio.
  - As fotografias não podem ser gravadas durante o processamento. Aguarde uns instantes e depois grave.
- 

### Sugestões

- Ouve-se uma melodia quando alguns indicadores de aviso aparecem no ecrã.

## Descrição das mensagens de aviso

Se aparecerem mensagens no ecrã, siga as instruções.

### Cartão de memória

---

#### Erro de dados.

- Ocorreu um erro durante a leitura ou escrita do cartão de memória neste produto.
  - Tal poderá ocorrer quando este produto é continuamente sujeito a impactos.
  - Pode não conseguir reproduzir filmes gravados por outros dispositivos.
- 

Inconsistências encontradas no ficheiro de base de dados de imagem. Deseja reparar o ficheiro de base de dados de imagem?

Inconsistências encontradas no fich base dados imag. Impos. gravar/reprod filmes HD. Deseja repar fich de base dados imag?

- Não é possível gravar ou reproduzir filmes porque não existem informações de gestão de filmes. Se seleccionar , é criada nova informação de gestão e é possível gravar ou reproduzir filmes.

---

Inconsistências encontradas neste ficheiro base dad imag. Fazer back up e recuperar. Recuperar e importar usando o programa de PC incluso.

- Dado que a informação da base de dados dos filmes de alta definição foi corrompida, existem inconsistências entre a informação na base de dados e a informação no ficheiro. Seleccione  para executar a cópia de segurança dos filmes de alta definição e reparar o ficheiro da base de dados. Não pode visualizar neste produto os filmes contidos na cópia de segurança. Ao ligar este produto a um computador depois de reparar a base de dados, pode importar os filmes de alta definição contidos na cópia de segurança para o computador utilizando o software “PlayMemories Home” instalado no computador. Contudo, não é garantido que todos os filmes possam ser importados para o computador.
- 

### Memória temporária excedida. Gravação no suporte não foi completada em tempo.

- Efetuou operações de gravação e eliminação repetidamente ou é utilizado um cartão de memória que foi formatado por outro dispositivo. Copie e faça uma cópia de segurança de dados para outro dispositivo (como, por exemplo, um computador) e, de seguida, formate o cartão de memória neste produto (pág. 61).
  - O tamanho do cartão de memória introduzido não é suficiente para copiar o(s) filme(s). Utilize o cartão de memória recomendado (pág. 17).
- 

### A recuperar dados.

- Este produto tenta recuperar automaticamente os dados se a gravação dos dados não for executada corretamente.

---

### Impossível recuperar dados.

- Falhou a gravação dos dados no suporte de gravação deste produto. Foram feitas várias tentativas para recuperar os dados, mas não foram bem sucedidas.

---

### Reintroduza o cartão de memória.

- Volte a introduzir o cartão de memória algumas vezes. Se mesmo assim o indicador ficar intermitente, o cartão de memória pode estar danificado. Experimente com um outro cartão de memória.

---

### Impossível reconhecer este cartão de memória. Formate-o e use novamente.

- Formate o cartão de memória (pág. 61). Note que se formatar o cartão de memória, todos os filmes e fotografias gravados são eliminados.

---

### O número máximo de pastas de imagens fixas foi atingido. Não é possível gravar imagens fixas.

- Não é possível criar pastas com mais de 999MSDCF. Não é possível criar ou apagar pastas criadas utilizando este produto.
- Formate o cartão de memória (pág. 61). Note que se formatar o cartão de memória, todos os filmes e fotografias gravados são eliminados.

---

### O cartão de memória pode não conseguir gravar ou reproduzir filmes.

- Utilize um cartão de memória recomendado para este produto (pág. 17).

---

### O cartão de memória pode não conseguir gravar ou reproduzir imagens corretamente.

- Utilize um cartão de memória recomendado para este produto (pág. 17).

---

### Não ejetete o cartão de memória durante a escrita. Pode danificar os dados.

- Volte a introduzir o cartão de memória e siga as instruções apresentadas no ecrã.

---

### O suporte externo não consegue exec. funções.

- Verifique o ficheiro da base de dados selecionando [MENU] (MENU) → [Definição] → [ Definições Suporte] → [Repar.Arq. D.Imag.].
- Se a mensagem se mantiver, ligue novamente o suporte externo e formate-o. Note que se formatar o dispositivo de suporte externo, todos os dados do dispositivo serão eliminados.
- Se não conseguir formatar o dispositivo de suporte externo, este pode ser incompatível com este produto ou estar danificado. Substitua-o por um novo.

---

### Outros

---

#### Máximo de imagens selecionadas.

- Pode selecionar apenas 100 imagens de uma vez para:
  - Apagar filmes/fotografias
  - Proteger filmes/fotografias ou desativar a proteção
  - Copiar filmes/fotografias

# Tempo de gravação de filmes/número de fotografias que é possível gravar

## Tempo esperado de funcionamento com cada bateria

### Tempo de gravação

Tempo aproximado disponível quando utiliza uma bateria totalmente carregada.

#### 2D

(unidade: minuto)

Bateria	Tempo de gravação em modo contínuo	Tempo de gravação típico
NP-FV70	185	95
NP-FV100	375	195

#### 3D

(unidade: minuto)

Bateria	Tempo de gravação em modo contínuo	Tempo de gravação típico
NP-FV70	150	80
NP-FV100	305	160

### Tempo de monitorização\*

Tempo aproximado disponível quando utiliza uma bateria totalmente carregada.

#### 2D

(unidade: minuto)

Bateria	Tempo de monitorização em modo contínuo
NP-FV70	210
NP-FV100	415

#### 3D

(unidade: minuto)

Bateria	Tempo de monitorização em modo contínuo
NP-FV70	190
NP-FV100	385

\* Neste manual, “monitorizar” significa que o utilizador observa ou vê um motivo sem gravar.

### Tempo de reprodução

Tempo aproximado disponível quando utiliza uma bateria totalmente carregada.

(unidade: minuto)

Bateria	2D	3D
NP-FV70	315	270
NP-FV100	625	535

- Cada tempo de funcionamento no modo 2D é medido com [ Modo GRAVAÇÃO ] definido como [ Padrão ].
- O tempo de gravação típico mostra o tempo gasto quando executa ciclos de início/paragem da gravação, liga o indicador luminoso MODE e aplica o zoom repetidamente.
- Os tempos são medidos utilizando este produto a 25 °C. 10 °C a 30 °C são recomendados.
- O tempo de gravação, monitorização reprodução será mais curto quando utiliza este produto a baixas temperaturas.
- O tempo de gravação, monitorização reprodução será mais curto, dependendo das condições em que utiliza este produto.
- O indicador de carga restante da bateria (pág. 88) mostra o tempo de gravação e de reprodução esperado.

## Tempo esperado de gravação de filmes

### Cartão de memória

(unidade: minuto)

	16 GB	32 GB	64 GB
	75 (75)	150 (150)	305 (305)
	75 (75)	150 (150)	305 (305)
	90 (90)	180 (180)	360 (360)

(unidade: minuto)

	16 GB	32 GB	64 GB
<b>FH</b>	120 (120)	245 (245)	495 (495)
<b>HQ</b>	215 (165)	440 (330)	880 (665)
<b>LP</b>	380 (310)	770 (630)	1545 (1260)

- Cada número é medido quando é utilizado o cartão de memória da Sony.

#### ⚡ Notas

- O tempo para gravação e o tempo de monitorização disponíveis podem variar consoante as condições de gravação e o motivo, [ Modo GRAVAÇÃO], e [ Taxa Fotograma] (pág. 59).
- O número entre ( ) é o tempo mínimo de gravação.

#### ⚙ Sugestões

- Pode gravar um máximo de 3.999 cenas para filmes 2D e 3D em conjunto.
- O tempo máximo de gravação em modo contínuo de um filme é indicado a seguir.
  - 2D: cerca de 13 horas
  - 3D: cerca de 6 horas e 30 minutos
- Este produto utiliza o formato VBR (Taxa de Bits Variável) para ajustar automaticamente a qualidade da imagem, de acordo com a cena de gravação. Esta tecnologia causa variações no tempo de gravação dos suportes. Os filmes que contêm imagens de movimento rápido e complexas são gravados com uma taxa de bits superior e isto reduz o tempo global de gravação.

## Número esperado de fotografias que é possível gravar

### Cartão de memória

	<b>16:9</b> 20,4 M
16 GB	1850
32 GB	3800
64 GB	7500

- Cada número é medido quando é utilizado o cartão de memória da Sony.
- O número de fotografias que é possível gravar no cartão de memória que é apresentado diz respeito tanto ao tamanho de imagem máximo deste produto como ao tamanho de imagem predefinido. O número real de fotografias que é possível gravar é apresentado no ecrã durante a gravação (pág. 88).
- O número de fotografias que é possível gravar do cartão de memória pode variar, dependendo das condições de gravação.

#### ⚡ Notas

- A matriz de pixels especial do ClearVid da Sony e o sistema de processamento de imagem BIONZ da Sony permitem uma resolução de imagem fixa equivalente aos tamanhos descritos.

#### ⚙ Sugestões

- A lista seguinte mostra a taxa de bits, os pixels e o formato de cada modo de gravação (filme + áudio, etc.).
  - Filme 3D:
    - Máx. 28 Mbps 1.920 × 1.080 pixels/16:9
  - Filme 2D:
    - PS: Máx. 28 Mbps 1.920 × 1.080 pixels/16:9
    - FX: Máx. 24 Mbps 1.920 × 1.080 pixels/16:9
    - FH: Aprox. 17 Mbps (média) 1.920 × 1.080 pixels/16:9
    - HQ: Aprox. 9 Mbps (média) 1.440 × 1.080 pixels/16:9
    - LP: Aprox. 5 Mbps (média) 1.440 × 1.080 pixels/16:9

# Utilizar este produto no estrangeiro

- Os pixels e o formato de gravação de fotografias.
  - Modo de gravação de fotografias:
    - 6.016 × 3.384 pontos/16:9
    - 4.512 × 3.384 pontos/4:3
    - 4.224 × 2.376 pontos/16:9
    - 2.592 × 1.944 pontos/4:3
    - 1.920 × 1.080 pontos/16:9
    - 640 × 480 pontos/4:3
  - Captar uma fotografia de um filme:
    - 1.920 × 1.080 pontos/16:9

## Fonte de alimentação

Pode utilizar este produto em qualquer país/região com uma gama de tensão entre 100 V a 240 V CA e de frequência 50 Hz/60 Hz com o transformador de CA fornecido com este produto.

## Visualizar filmes 3D

Em países/regiões onde a norma 1080/60i (1080/50i) é suportada, pode visualizar filmes 3D tal como foram gravados ligando este produto a um televisor compatível com 3D (ou a um monitor) utilizando o cabo HDMI (fornecido).

## Visualizar filmes com qualidade de imagem de alta definição

Em países/regiões onde a norma 1080/60i (1080/50i) é suportada, pode visualizar os filmes com a mesma qualidade de imagem de alta definição como a qualidade dos filmes gravados. Necessita de um televisor (ou monitor) baseado no sistema NTSC (ou PAL) e compatível com 1080/60i (1080/50i) com tomadas de entrada HDMI. O cabo HDMI (fornecido) tem de estar ligado.

## Visualizar filmes com qualidade de imagem de definição normal

Para visualizar filmes com qualidade de imagem de definição normal, necessita de um televisor baseado no sistema NTSC (ou PAL) com tomadas de entrada AUDIO/VIDEO. Tem de estar ligado um cabo AV (vendido em separado).

## Assistir num televisor aos filmes gravados

Para assistir num televisor aos filmes gravados, faça a gravação dos filmes depois de ter selecionado a definição [Selecione 60i/50i] relativa ao sistema de cor do televisor apropriada ao país/região onde utiliza este produto.

### Países/regiões onde necessita definir

[Selecione 60i/50i] como [60i (NTSC)]  
Ilhas Bahamas, Bolívia, Canadá, América Central, Chile, Colômbia, Equador, Guiana, Jamaica, Japão, Coreia, México, Peru, Suriname, Taiwan, Filipinas, E.U.A., Venezuela, etc.

### Países/regiões onde necessita definir

[Selecione 60i/50i] como [50i (PAL)]  
Argentina, Austrália, Áustria, Bélgica, Bulgária, Brasil, China, República Checa, Dinamarca, Finlândia, França, Alemanha, Guiana, Holanda, Hong Kong, Hungria, Irão, Iraque, Itália, Kuwait, Malásia, Mónaco, Nova Zelândia, Noruega, Paraguai, Polónia, Portugal, Rússia, Singapura, República Eslovaca, Espanha, Suécia, Suíça, Tailândia, Ucrânia, Reino Unido, Uruguai, etc.

### Acertar o relógio para a hora local

Quando utilizar este produto no estrangeiro, pode acertar facilmente o relógio para a hora local, definindo o fuso horário. Selecione [MENU] (MENU) → [Definição] → [⌚ Definições Relógio] → [Defin. Data e Hora] → [Hora de verão] e [MENU] (MENU) → [Definição] → [⌚ Definições Relógio] → [Definição de Área] (pág. 66).

### DEV-50V

Quando [Ajuste auto relógio] e [Ajuste auto da área] estão definidos para [Ligado], o relógio é automaticamente definido para o fuso horário através da função GPS (pág. 67).

### Fusos horários mundiais

Diferenças entre fusos horários	Definição da área
GMT	Lisboa/Londres
+01:00	Berlim/Paris
+02:00	Helsínquia/Cairo/Istambul
+03:00	Nairobi
+03:30	Teerão
+04:00	Moscovo/Abu Dhabi/Baku
+04:30	Cabul
+05:00	Karachi/Islamabad
+05:30	Calcutá/Nova Deli
+06:00	Almaty/Dhaka
+06:30	Yangon
+07:00	Banguecoque/Jacarta
+08:00	HongKong/Singapura/Pequim
+09:00	Tóquio/Seul
+09:30	Adelaide/Darwin
+10:00	Melbourne/Sydney
+11:00	Ilhas Salomão
+12:00	Fiji/Wellington
-11:00	Ilhas Midway
-10:00	Havai
-09:00	Alaska
-08:00	LosAngeles/Tijuana
-07:00	Denver/Arizona
-06:00	Chicago/Cidade México
-05:00	Nova Iorque/Bogotá
-04:00	Santiago
-03:30	St. John's
-03:00	Brasília/Montevidéu
-02:00	Fernando de Noronha
-01:00	Açores/Cabo Verde.

# Manutenção e precauções

## Sobre o formato AVCHD

### O que é o formato AVCHD?

O formato AVCHD é um formato de câmara de vídeo digital de alta definição para gravar um sinal de alta definição utilizando uma tecnologia de codificação eficiente de compressão de dados. O formato MPEG-4 AVC/H.264 é adotado para comprimir dados de vídeo, e o sistema Dolby Digital ou Linear PCM é utilizado para comprimir dados de áudio.

O formato MPEG-4 AVC/H.264 é capaz de comprimir imagens com maior eficiência do que o formato de compressão de imagem convencional.

O formato MPEG-4 MVC/H.264 é adotado para comprimir dados de vídeo 3D no formato AVCHD Ver. 2.0 para gravação em 3D e 60p/50p.

- Uma vez que o formato AVCHD usa uma tecnologia de codificação de compressão, a imagem pode ficar distorcida em cenas em que a imagem, ângulos de campo ou a luminosidade, etc. mudam drasticamente, mas isto não é uma avaria.

## Sobre o GPS (DEV-50V)

O GPS (Global Positioning System) é um sistema que calcula o posicionamento geográfico através de satélites espaciais norte-americanos de elevadíssima precisão. Este sistema permite-lhe obter um posicionamento exato no planeta Terra. Os satélites GPS estão localizados em 6 órbitas, a 20.000 km da Terra. O sistema GPS é composto por 24 ou mais satélites GPS.

Um recetor GPS recebe sinais de rádio dos satélites e calcula o local atual do recetor com base em informações de órbita (dados almanaque) e tempo de deslocação dos sinais, etc.

A ação de determinar um local é chamada de “triangulação”. Um recetor GPS consegue determinar a latitude e longitude de um local, recebendo sinais de 3 ou mais satélites.

- Como as posições dos satélites GPS variam constantemente, a determinação do local pode demorar mais tempo, ou o recetor pode não conseguir determinar o local, dependendo do local e da hora a que utiliza este produto.
- “GPS” é um sistema para determinação do posicionamento geográfico através da triangulação de sinais de rádio obtidos a partir de satélites GPS. Evite utilizar esta funcionalidade em locais em que os sinais de rádio sejam bloqueados ou refletidos, como um local sombrio, rodeado de edifícios ou árvores, etc. Utilize esta funcionalidade em ambientes a céu aberto.
- Pode não conseguir gravar informações de posicionamento em locais ou situações em que os sinais de radiofrequência dos satélites GPS não alcançam este produto, como é o caso com os indicados a seguir.
  - Em túneis, dentro de uma casa ou debaixo da sombra de edifícios.
  - Entre edifícios altos ou em ruas estreitas rodeadas por edifícios.
  - Em locais subterrâneos, locais densamente rodeados de árvores, por baixo de uma ponte ou em locais com geração de campos magnéticos, como na proximidade de cabos de alta tensão.
  - Próximo de dispositivos que geram sinais de radiofrequência na mesma banda de frequência deste produto: próximo de telemóveis de banda de 1,5 GHz, etc.
- Quando carrega ou partilha na Web imagens gravadas com a [Definição de GPS] configurada para [Ligado], a informação de posicionamento pode ficar acessível a terceiros não intencionalmente. Se pretender evitar essa situação, defina [Definição de GPS] para [Deslig] (pág. 65).

## Sobre os erros de triangulação

- Se se deslocar para outro local logo após ter colocado o interruptor em ON, pode ser necessário mais tempo até este produto iniciar a triangulação, em comparação com uma situação em que permaneça no mesmo lugar.
- Erro causado pela posição dos satélites GPS Este produto efetua automaticamente a triangulação do local atual quando recebe sinais de radiofrequência de 3 ou mais satélites GPS. A margem de erro de triangulação dos satélites GPS é de cerca de 10 m. Dependendo do ambiente do local, o erro de triangulação pode ser superior. Neste caso, a sua localização efetiva pode não corresponder à localização das informações do GPS. Entretanto, os satélites GPS são controlados pelo Departamento de Defesa dos EUA e o grau de precisão pode ser alterado intencionalmente.
- Erro durante o processo de triangulação Este produto obtém informações de posicionamento periodicamente, durante a triangulação. Existe uma ligeira diferença de tempo entre o momento em que é obtida a informação de posicionamento o momento em que esta é gravada numa imagem, por isso, o local efetivo de gravação pode não corresponder exatamente ao local do mapa baseado nas informações obtidas a partir de GPS.

## Sobre a restrição da utilização de GPS

- Utilize o GPS de acordo com as regulamentações da situação, os países/regiões de utilização.

## Sobre o sistema geográfico de coordenadas

- É utilizado o sistema geográfico de coordenadas “WGS-84”.

## Sobre o cartão de memória

- Um cartão de memória formatado por um computador (SO Windows/Mac) não tem uma compatibilidade garantida com este produto.
- A velocidade de leitura/gravação de dados pode variar, dependendo da combinação do cartão de

memória e do produto compatível com cartão de memória.

- Os dados podem ficar danificados ou perdidos nos seguintes casos (não haverá compensação pela perda de dados):
  - Se ejetar o cartão de memória ou desligar este produto enquanto está a ler ou a gravar ficheiros de imagem no cartão de memória (enquanto o indicador luminoso de acesso está aceso ou intermitente)
  - Se utilizar o cartão de memória próximo de ímanes ou campos magnéticos
- Recomenda-se que faça cópias de segurança dos dados importantes no disco rígido do computador.
- Não coloque uma etiqueta ou objeto semelhante num cartão de memória ou num adaptador para cartões de memória. Se o fizer, pode causar uma avaria.
- Não toque com os dedos nem com objetos metálicos nos terminais.
- Não dobre, não deixe cair nem aplique demasiada força no cartão de memória.
- Não desmonte nem modifique o cartão de memória.
- Não molhe o cartão de memória.
- Mantenha o cartão de memória fora do alcance de crianças pequenas. Existe o risco de uma criança o engolir.
- Introduza apenas o tamanho compatível de cartão de memória na ranhura para cartão de memória. Caso contrário, pode causar uma avaria.
- Não utilize nem mantenha o cartão de memória nos seguintes locais:
  - Locais com temperaturas muito altas, como um automóvel estacionado ao sol
  - Locais expostos à luz solar direta
  - Locais com muita humidade ou expostos a gases corrosivos

## Sobre o cartão de memória utilizável

- É possível utilizar apenas cartões “Memory Stick PRO Duo” (metade do tamanho do “Memory Stick” normal) ou cartões SD de tamanho normal com este produto.

## Sobre o adaptador para cartões de memória

- Quando utilizar um cartão de memória com um dispositivo compatível com cartões de memória inserindo o cartão de memória no adaptador para cartão de memória, certifique-se de que o cartão de memória é inserido na direção correta. Lembre-se de que uma utilização incorreta pode causar uma avaria.

## Sobre a compatibilidade dos dados de imagem

- Os ficheiros de dados de imagem gravados no cartão de memória por este produto estão em conformidade com a norma universal “Design rule for Camera File system” estabelecida pela JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Se não puder utilizar cartões de memória que tenham sido utilizados noutro dispositivo, formate-os utilizando este produto (pág. 61). Note que a formatação apaga todas as informações do cartão de memória.
- Pode não conseguir reproduzir as imagens neste produto:
  - Se reproduzir dados de imagem modificados no computador
  - Se reproduzir dados de imagem gravados com outro dispositivo

## Sobre o suporte “Memory Stick”

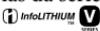
Tipos de “Memory Stick”	Gravar/Reproduzir
“Memory Stick Duo” (com MagicGate)	—
“Memory Stick PRO Duo” (Mark2)	✓
“Memory Stick PRO-HG Duo”	✓
“Memory Stick XC-HG Duo”	✓

- Este produto não suporta transferência de dados paralelos de 8 bits. Este produto efetua transferências de dados paralelos de 4 bits equivalentes aos dos suportes “Memory Stick PRO Duo”.

- Este produto não grava nem reproduz dados que utilizem a tecnologia “MagicGate”. “MagicGate” é uma tecnologia de proteção de direitos de autor que grava e transfere os conteúdos em formato encriptado.

## Sobre a bateria “InfoLITHIUM”

Este produto só funciona com uma bateria da série “InfoLITHIUM” V NP-FV70/FV100.

As baterias da série “InfoLITHIUM” V têm a marca .

## O que é uma bateria “InfoLITHIUM”?

- Uma bateria “InfoLITHIUM” é uma bateria de íões de lítio com funções que permitem trocar informações relacionadas com as condições de funcionamento, entre este produto e um transformador de CA/carregador (vendido em separado).
- A bateria “InfoLITHIUM” calcula o consumo de energia em função das condições de funcionamento deste produto e apresenta a indicação da carga restante da bateria em minutos.

## Para carregar a bateria

- Certifique-se de que carrega a bateria antes de a começar a utilizar este produto.
- Recomenda-se que carregue a bateria a uma temperatura ambiente entre 10 °C e 30 °C até o indicador luminoso CHG (carga) se apagar. Se carregar a bateria fora desta amplitude de temperatura, poderá não conseguir carregá-la de modo eficiente.

## Para utilizar a bateria de forma eficaz

- O desempenho da bateria diminui quando a temperatura ambiente for de 10 °C ou inferior e a duração do tempo durante o qual pode utilizar a bateria diminui. Nesse caso, efetue uma das seguintes operações para utilizar a bateria durante um período mais longo.

- Coloque a bateria no bolso para a aquecer e coloque-a neste produto imediatamente antes de começar a captar imagens.
- Utilize uma bateria de grande capacidade (NP-FV100).
- Tenha sempre consigo baterias de reserva para 2 ou 3 vezes o tempo de gravação esperado e faça uma gravação experimental antes de fazer a gravação definitiva.
- Não exponha a bateria à água. A bateria não é à prova de água.

## Sobre o indicador de carga restante da bateria

- Se o produto se desligar mesmo que o indicador de carga restante da bateria mostre que esta tem carga suficiente para funcionar, volte a carregar totalmente a bateria. A indicação da carga restante da bateria será corretamente apresentada. No entanto, pode, por vezes, não conseguir corrigir o indicador de carga restante da bateria, se utilizar a bateria durante muito tempo a altas temperaturas, com demasiada frequência ou se a deixar totalmente carregada. Considere a indicação da carga restante da bateria como uma estimativa aproximada.
- A marca  que indica que a bateria tem pouca carga fica intermitente, mesmo que ainda restem 20 minutos de carga, dependendo da temperatura ambiente ou das condições de utilização.

## Sobre o armazenamento da bateria

- Se não tencionar utilizar a bateria durante muito tempo, carregue-a totalmente e utilize-a neste produto uma vez por ano para a manter a funcionar corretamente. Para guardar a bateria, retire-a deste produto e coloque-a num local seco e fresco.
- Para descarregar por completo a bateria neste produto, seleccione  (MENU) → [Definição] →  Definições Gerais → [Economia Energia] → [Deslig] e deixe este produto no modo de espera de gravação até se desligar (pág. 66).

## Sobre a vida útil da bateria

- A capacidade da bateria vai diminuindo gradualmente à medida que é utilizada e que o tempo passa. Quando o tempo de duração da bateria for consideravelmente mais curto, é provável que esta esteja a necessitar de ser substituída.
- A duração da bateria depende da forma como é armazenada, das condições de utilização e do ambiente.

## Sobre o manuseamento deste produto

### Sobre utilização e cuidados

- Não utilize nem guarde este produto e os respetivos acessórios nos locais indicados a seguir:
  - Sítios muito quentes, frios ou húmidos. Nunca exponha este produto e os respetivos acessórios a temperaturas superiores a 60 °C como, por exemplo, sob a incidência direta dos raios solares, perto de aquecedores ou no interior de um automóvel estacionado ao sol. Podem ficar avariados ou deformados.
  - Perto de campos magnéticos fortes ou vibrações mecânicas. O produto pode avariar.
  - Perto de ondas de rádio fortes ou radiações. Este produto pode não gravar corretamente.
  - Perto de recetores de AM e equipamento de vídeo. Pode provocar interferências.
  - Praias de areia ou num local com pó. Se entrarem areia ou poeiras neste produto, podem provocar uma avaria. Por vezes, estas avarias são irreparáveis.
  - Junto de janelas ou no exterior, em locais onde o visor elétrico ou as objetivas possam ficar expostas à luz solar direta. Este procedimento danifica o ecrã.
- Para um funcionamento com CC ou CA, utilize os acessórios recomendados nestas instruções de funcionamento.
- Não deixe este produto molhar-se como é o caso de apanhar chuva ou água do mar. Se este produto se molhar, pode avariar. Por vezes, estas avarias são irreparáveis.

- Se deixar cair um objeto ou um líquido dentro deste produto, desligue-o e solicite a assistência de um representante da Sony antes de voltar a utilizá-lo.
- Utilize o produto com cuidado e não o desmonte, modifique nem exponha a choques físicos ou impactos como marteladas, quedas ou pisadelas. Tenha especial cuidado com a objetiva.
- Desligue o produto quando não o estiver a utilizar.
- Não envolva este produto, por exemplo numa toalha, quando o utilizar. Se o fizer, o interior pode sobreaquecer.
- Quando desligar o cabo de alimentação, puxe-o pela ficha e não pelo cabo.
- Não coloque nada pesado em cima do cabo de alimentação porque pode danificá-lo.
- Não utilize uma bateria deformada ou danificada.
- Mantenha os contactos de metal limpos.
- Se o líquido da bateria (eletrólito) se derramar:
  - Consulte os serviços de assistência técnica autorizados da Sony.
  - Lave bem toda a zona da pele que tenha estado em contacto com o líquido.
  - Se o líquido entrar em contacto com os olhos, lave-os com água abundante e consulte um médico.
- Nota sobre a condensação de humidade  
Pode haver condensação de humidade se transportar este produto de um local frio para um local quente (ou vice-versa) ou se o utilizar num local húmido, como nos casos seguintes:
  - Transportar este produto de uma pista de esqui para um local aquecido por um aquecedor.
  - Transportar este produto de um automóvel ou de uma casa com o ar condicionado ligado para um local quente no exterior.
  - Utilizar este produto depois de uma borrasca ou de um aguaceiro.
  - Utilizar este produto num local quente e húmido.
- Como evitar a condensação de humidade  
Se transportar este produto de um local frio para um local quente, coloque-o num saco de plástico e feche o saco muito bem. Retire-o do saco quando a temperatura no seu interior atingir a temperatura ambiente (cerca de 1 hora depois).

### Sobre como manusear a caixa

- Se o corpo estiver sujo, limpe o corpo deste produto com um pano macio, ligeiramente humedecido em água e depois seque o corpo com um pano macio e seco.
- Evite fazer o seguinte para não danificar o acabamento:
  - Utilizar químicos como diluente, benzina, álcool, panos com produtos químicos, repelentes, inseticidas e protetor solar
  - Manusear este produto com as mãos contaminadas com as substâncias anteriores
  - Deixar a caixa em contacto com objetos de borracha ou vinil durante muito tempo

### Sobre os cuidados e armazenamento da objetiva

- Limpe a superfície da objetiva com um pano macio nos seguintes casos:
  - Se a superfície da objetiva tiver dedadas
  - Em locais quentes ou húmidos
  - Se a objetiva estiver exposta ao ar marítimo como, por exemplo, numa praia

### Quando não utilizar este produto durante muito tempo

- Para manter este produto em ótimas condições durante muito tempo, ligue-o e deixe-o a funcionar, cerca de uma vez por mês, gravando e reproduzindo imagens.
- Gaste toda a carga da bateria antes de a guardar.

### Condensação de humidade

Se transportar este produto diretamente de um local frio para um local quente, a humidade pode condensar-se dentro deste produto. Essa ocorrência pode causar uma avaria a este produto.

- Se houver condensação de humidade  
Deixe este produto desligado durante cerca de 1 hora.

- Guarde a objetiva num local com boa ventilação e com pouco pó ou sujidade.
- Para evitar o aparecimento de bolor, limpe periodicamente a objetiva como se descreve anteriormente.

## Sobre como manusear os itens fornecidos

Se pretender guardar este produto no estojo de transporte depois de o molhar, seque o corpo do produto antes de o guardar. Se o estojo de transporte e a correia de pescoço ficarem molhados, seque-os bem depois de os utilizar e antes de os guardar.

## Sobre o carregamento da bateria recarregável pré-instalada

Este produto tem uma bateria recarregável pré-instalada que mantém a data, a hora e outras programações, mesmo quando este produto está desligado. A bateria recarregável pré-instalada é carregada enquanto este produto estiver ligado à tomada de parede através do transformador de CA ou enquanto a bateria estiver instalada. A bateria recarregável descarrega-se totalmente em cerca de 3 meses se não utilizar, de todo, este produto. Utilize este produto depois de carregar a bateria recarregável pré-instalada. Contudo, mesmo que a bateria recarregável pré-instalada não esteja carregada, o funcionamento deste produto não é afetado, desde que não grave a data.

## Como carregar a bateria recarregável pré-instalada

Ligue este produto à tomada de parede utilizando o transformador de CA fornecido e deixe a alimentação desativada durante mais do que 24 horas.

## Sobre marcas comerciais

- “AVCHD 3D/Progressive” e o logótipo “AVCHD 3D/Progressive” são marcas comerciais da Sony Corporation e Panasonic Corporation.
- “Memory Stick”, “”, “Memory Stick Duo”, “**MEMORY STICK DUO**”, “Memory Stick PRO Duo”, “**MEMORY STICK PRO DUO**”, “Memory Stick PRO-HG Duo”, “**MEMORY STICK PRO-HG DUO**”, “Memory Stick XC-HG Duo”, “**MEMORY STICK XC-HG DUO**”, “MagicGate”, “**MAGICGATE**”, “MagicGate Memory Stick” e “MagicGate Memory Stick Duo” são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Sony Corporation.
- “InfoLITHIUM” é uma marca comercial da Sony Corporation.
- “x.v.Color”/“x.v.Colour” é uma marca comercial da Sony Corporation.
- “BIONZ” é uma marca comercial da Sony Corporation.
- “BRAVIA” é uma marca comercial da Sony Corporation.
- Blu-ray Disc™ e Blu-ray™ são marcas comerciais da Blu-ray Disc Association.
- Dolby e o símbolo double-D são marcas comerciais da Dolby Laboratories.
- Os termos HDMI e HDMI High-Definition Multimedia Interface e o logótipo HDMI são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da HDMI Licensing LLC nos EUA e noutros países.
- Microsoft, Windows, Windows Vista e DirectX são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation nos EUA e/ou noutros países.
- Mac e Mac OS são marcas comerciais registadas da Apple Inc. nos EUA e noutros países.
- Intel, Intel Core e Pentium são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Intel Corporation ou das suas subsidiárias nos EUA e noutros países.
- “” e “PlayStation” são marcas comerciais registadas da Sony Computer Entertainment Inc.
- Adobe, o logótipo Adobe e Adobe Acrobat são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Adobe Systems Incorporated nos EUA e/ou noutros países.
- O logótipo SDXC é uma marca comercial da SD-3C, LLC.

- Facebook e o logótipo “f” são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Facebook, Inc.
- YouTube e o logótipo YouTube são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Google Inc.

Todos os outros nomes de produto aqui mencionados poderão ser marcas comerciais ou marcas comerciais registadas das respetivas empresas. Além disso, <sup>TM</sup> e <sup>®</sup> não são mencionadas em todos os casos neste manual.

## Notas sobre a Licença

ESTE PRODUTO ESTÁ LICENCIADO AO ABRIGO DA LICENÇA DO PORTFÓLIO DE PATENTES AVC PARA UTILIZAÇÃO PESSOAL DE UM CONSUMIDOR OU OUTRAS UTILIZAÇÕES PELAS QUAIS ESTE NÃO RECEBA REMUNERAÇÕES

- (i) CODIFICAÇÃO DE VÍDEO QUE RESPEITE A NORMA AVC (“AVC VIDEO”) E/OU
  - (ii) DESCODIFICAÇÃO DE VÍDEO AVC CODIFICADO POR UM CONSUMIDOR PARA UMA ATIVIDADE PESSOAL E/OU OBTIDO ATRAVÉS DE UM FORNECEDOR DE VÍDEO LICENCIADO PARA FORNECIMENTO DE VIDEO AVC. NÃO É FORNECIDA NEM ESTÁ IMPLÍCITA NENHUMA LICENÇA PARA QUALQUER OUTRA UTILIZAÇÃO.
- É POSSÍVEL OBTER INFORMAÇÕES ADICIONAIS ATRAVÉS DA MPEG LA, L.L.C. CONSULTE <[HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)>

O software deste produto é fornecido com base nos contratos de licença dos proprietários dos respetivos direitos de autor. Com base nos pedidos dos proprietários dos direitos de autor destas aplicações de software, é nossa obrigação informá-lo do respetivo conteúdo.

Para mais informações sobre o conteúdo das licenças (em Inglês), leia o ficheiro existente na pasta [LICENSE] do CD-ROM.

## Sobre o software GNU GPL/LGPL aplicado

O software elegível para as GNU General Public License (daqui em diante referida como “GPL”) ou GNU Lesser General Public License (daqui em diante referida como “LGPL”) seguintes são incluídos neste produto.

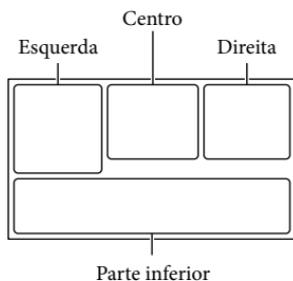
A presente serve para o informar de que tem o direito de aceder, modificar e redistribuir o código fonte relativo a estes programas de software sob as condições da GPL/LGPL fornecida.

O código fonte é fornecido na web. Utilize o seguinte URL para o transferir. Quando descarregar o código fonte, selecione DEV-50 como modelo para este produto.

<http://www.sony.net/Products/Linux/>  
Gostaríamos que não nos contactasse para informações acerca do código fonte.

Para mais informações sobre o conteúdo das licenças (em Inglês), leia o ficheiro existente na pasta [LICENSE] do CD-ROM.

# Indicadores no ecrã



## Esquerda

Indicador	Significado
	Botão MENU (46)
	Gravação com temporizador automático (55)
	Estado de triangulação GPS (29)
	Deteção de Cara (56)
	Focagem manual (52)
	Seleção de cena (54)
	Equilíbrio Branco (51)
	SteadyShot desativado (56)
	Alteraç. Equil. Branco (53)
	Telemacro (55)
	Destino (66)
	Auto inteligente (28)

## Centro

Indicador	Significado
[ESPERA]/[GRAVAÇÃO]	Estado da gravação (21)
	Definição da apresentação de slides

Indicador	Significado
	Aviso (73)
	Modo de reprodução (24)

## Direita

Indicador	Significado
	Taxa de fotogramas (60p (50p)/60i (50i)) e modo de gravação (PS/FX/FH/HQ/LP) (28)
	Carga restante da bateria (tempo disponível para gravação e reprodução)
	Tamanho da fotografia (60)
	Suporte de gravação/reprodução/edição (17)
	Está ligado um dispositivo de suporte externo (42)
	Contador (horas: minutos:segundos)
	Tempo restante de gravação estimado
	Número aproximado de fotografias que é possível gravar e tamanho das fotografias
	Pasta de reprodução
	Filme ou fotografia atualmente em reprodução/Número total de filmes ou fotografias gravados
	Gravação ou reprodução em 2D
	Gravação ou reprodução em 3D

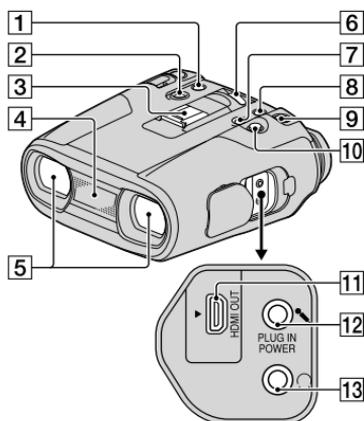
# Peças e controlos

## Parte inferior

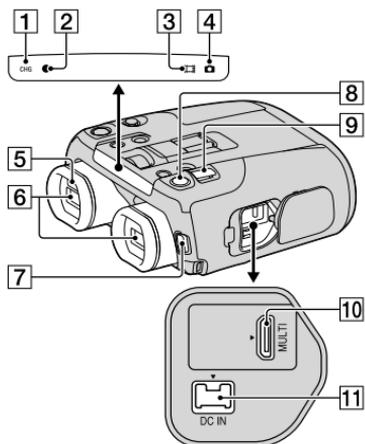
Indicador	Significado
	Botão Ver Imagens (24)
	Botão MODE (Modo Fotografia) (22)
	Nível Referência Mic. baixo (57)
	Voz Mais Próxima desativado (57)
	Red. Ruído. Vent. Auto. desativado (57)
	Low Lux (54)
<b>HYPER</b>	Hiper Ganho (54)
	Exposição (52)
EV	Desvio EA (53)
500	Velocid. Obturador (53)
<b>F1,8</b>	DIAFRAGMA (53)
	Auto inteligente (28)
	Botão da apresentação de slides
101-0005	Nome do ficheiro de dados (24)
	Imagem protegida (33)
	Ajuste Profundid. 3D (30)
<b>AUTO</b>	Automático (31)
<b>MANUAL</b>	A exposição é definida manualmente. (31)

- Os indicadores e as suas posições são aproximados e podem ser diferentes do que realmente vê.
- Alguns indicadores poderão não aparecer, dependendo do modelo.

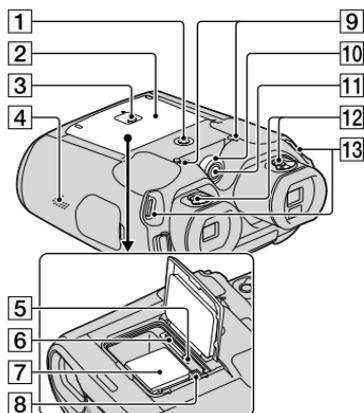
Os números entre ( ) correspondem a páginas de referência.



- 1 Botão MODE (21)
- 2 Botão POWER (14)
- 3 Sapata para montagem de acessórios
- 4 Microfone incorporado
- 5 Objetiva
- 6 Coroa de ajuste IPD ADJ (15)
- 7 Botão (Ver Imagens) (24)
- 8 Botão FINDER 2D/3D (visor) (20)
- 9 Botão START/STOP (21)
- 10 Multi-seletor (15)
- 11 Tomada HDMI OUT (25)
- 12 Tomada (microfone) (PLUG IN POWER)
- 13 Tomada (auscultadores)



- 1** Indicador luminoso de CHG (carga) (13)
- 2** Indicador luminoso de gravação (65)  
O indicador luminoso de gravação fica vermelho durante a gravação. O indicador luminoso fica intermitente quando a capacidade do cartão de memória ou da bateria está baixa.
- 3** Indicador luminoso  (Filme) (21)
- 4** Indicador luminoso  (Fotografia) (22)
- 5** Sensor ocular
- 6** Visor eléctrico
- 7** Botão START/STOP (21)
- 8** Botão PHOTO (23)
- 9** Patilha de zoom eléctrico (19)
- 10** Multi Terminal/Terminal Micro USB (25)  
Suporta dispositivos compatíveis com Micro USB.
- 11** Tomada DC IN (12)



### **1** Encaixe para tripé

Instale um tripé (vendido em separado) no encaixe para tripé, utilizando um parafuso de tripé (vendido em separado: o comprimento do parafuso deve ser inferior a 5,5 mm).

Consoante as especificações do tripé, este produto pode não enroscar da forma habitual.

- 2** Tampa da bateria/do cartão de memória (12)
- 3** Botão da tampa da bateria/do cartão de memória (12)
- 4** Altifalante
- 5** Indicador luminoso de acesso ao cartão de memória (18)  
Quando o indicador luminoso está aceso ou intermitente, este produto está a ler ou a gravar dados.
- 6** Ranhura para cartão de memória (18)
- 7** Bateria (12)
- 8** Patilha de libertação da bateria (13)
- 9** Drenos (6)
- 10** Seletor MANUAL (30)
- 11** Botão MANUAL (30)
- 12** Coroas de ajuste do dióptro (14)
- 13** Presilha da correia (11)

# Índice Remissivo

## Símbolos

1080i.....	63
1080p.....	63
480i.....	63
480p.....	63
576i.....	63
576p.....	63
720p.....	63

## A

Acertar a data e a hora.....	15
Acertar relógio.....	15
Ajuste 3D em HDMI.....	63
Ajuste auto da área.....	67
Ajuste auto relógio.....	67
Ajuste Lente 3D Auto.....	54
Ajuste Profundidade 3D.....	26, 30
Ajuste visor elétrico.....	64
Alteração Equilíbrio Brancos.....	53
Apagar.....	32
Artigos fornecidos.....	10
Auto inteligente.....	28

## B

Bateria.....	12
Bateria “InfoLITHIUM”.....	83
Binóculos.....	19
Bip.....	65

## C

Cabo AV.....	26
Cabo Micro USB.....	37
Câmara/Microfone.....	51
Carregar a bateria.....	12
Carregar a bateria no estrangeiro.....	14, 79
Cartão de Memória.....	17
Cena Noturna.....	55
Código de Dados.....	17, 25, 30, 45, 61
Computador.....	37
Condensação de humidade.....	85
CONTROLE HDMI.....	63
Coordenadas.....	61

Cópia Direta.....	44
Copiar.....	43
Criar um disco.....	44

## D

Dados Câmara.....	61
Data e Hora.....	17
Definição.....	61
Definição de Área.....	66
Definição de GPS.....	65
Definição LUN USB.....	64
Definir Data e Hora.....	66
Desvio EA.....	53
Deteção de Cara.....	56
DIAFRAGMA.....	53
Dividir.....	33

## E

Economia Energia.....	66
Editar/Copiar.....	60
Equilíbrio Branco.....	51
Exposição.....	52
Exterior.....	51

## F

FH.....	28
Filmes.....	21, 24
Foco.....	52
Fogo artificial.....	55
Formatar.....	61
Formato AVCHD.....	81
Fotografias.....	22
Função Reprodução.....	24
FX.....	28

## G

Gravador de discos.....	44
Gravar.....	21
Guardar imagens em suportes externos.....	41
Guia de Ajuda do PlayMemories Home.....	10, 39

## H

Hiper Ganho.....	54
Hora de verão.....	66
HQ.....	28

## I

Indicadores no ecrã.....	88
Índice de eventos.....	24
Informação Bateria.....	65
Informação de GPS.....	64
Informação Suporte.....	61
Inicializar.....	66
Iniciar o PlayMemories Home.....	39
Instalar.....	37
Interior.....	51

## L

Lado a lado.....	63
Language Setting.....	17, 65
Ligação.....	26
Ligação USB.....	64
Ligar.....	14
Ligar a alimentação.....	14
Linha Grelha.....	58
Low Lux.....	54
LP.....	28
Luminos. Visor Elétr.....	64
Luz de Fundo Auto.....	56
Luz GRAVAÇÃO.....	65

## M

Mac.....	36
Manutenção.....	81
“Memory Stick”.....	17, 82
“Memory Stick PRO Duo”.....	17
“Memory Stick PRO-HG Duo”.....	17
“Memory Stick XC-HG Duo”.....	17
Mensagens de aviso.....	75
Menus.....	47
Meu Botão.....	58
Miniatura.....	32, 33
Modo Fotografia.....	51

Modo GRAV .....	28
MPEG-4 AVC/H.264 .....	81
Multi-seletor.....	15

## N

Nascer&Pôr-sol.....	55
Neve.....	55
Nível Referência Mic.....	57
No estrangeiro.....	79
Número do Ficheiro.....	61

## P

Pacote Fotograma.....	63
Paisagem.....	55
PlayMemories Home.....	10, 36, 37
Praia.....	55
Precações.....	81
Programação Seletor .....	30
Projektor .....	55
Proteger.....	33
PS.....	28

## Q

Qualid/Tam Imagem.....	59
------------------------	----

## R

Redução Ruído Vento Auto.....	57
Reparar Arquivo Dados Imagem .....	72
Reproduzir.....	24
Reproduzir um disco AVCHD.....	40
Resolução de problemas .....	68
Resolução HDMI.....	63
Retrato.....	55

## S

Seleção de cena .....	54
Seleção de Modo 2D/3D.....	59
Selecione 60i/50i.....	65
Seletor MANUAL.....	30
SteadyShot (Filme).....	56
SteadyShot (Fotografia).....	56
Suporte externo.....	41

## T

Tam imagem.....	60
Taxa Fotograma.....	59
Telemacro .....	55
Televisor.....	25
Tempo de gravação de filmes/ número de fotografias que é possível gravar.....	77
Tempo de gravação e reprodução .....	77
Temporizador Auto .....	55
Tipo TV .....	62
Tomada de parede .....	12
Totalmente carregada.....	12
Triangulação.....	29
Tripé.....	90

## U

Um toque.....	52
---------------	----

## V

Velocidade Obturador .....	53
Visor de diagnóstico automático/Indicadores de aviso.....	73
Visualizar Definições .....	58
Volume.....	25, 62
Voz Mais Próxima .....	57

## W

Windows.....	37
--------------	----

## X

x.v.Color.....	59
----------------	----

## Z

Zoom digital.....	56
-------------------	----

Informação adicional sobre este produto e respostas a perguntas frequentes podem ser encontradas no Website do Apoio ao Cliente.

<http://www.sony.net/>